

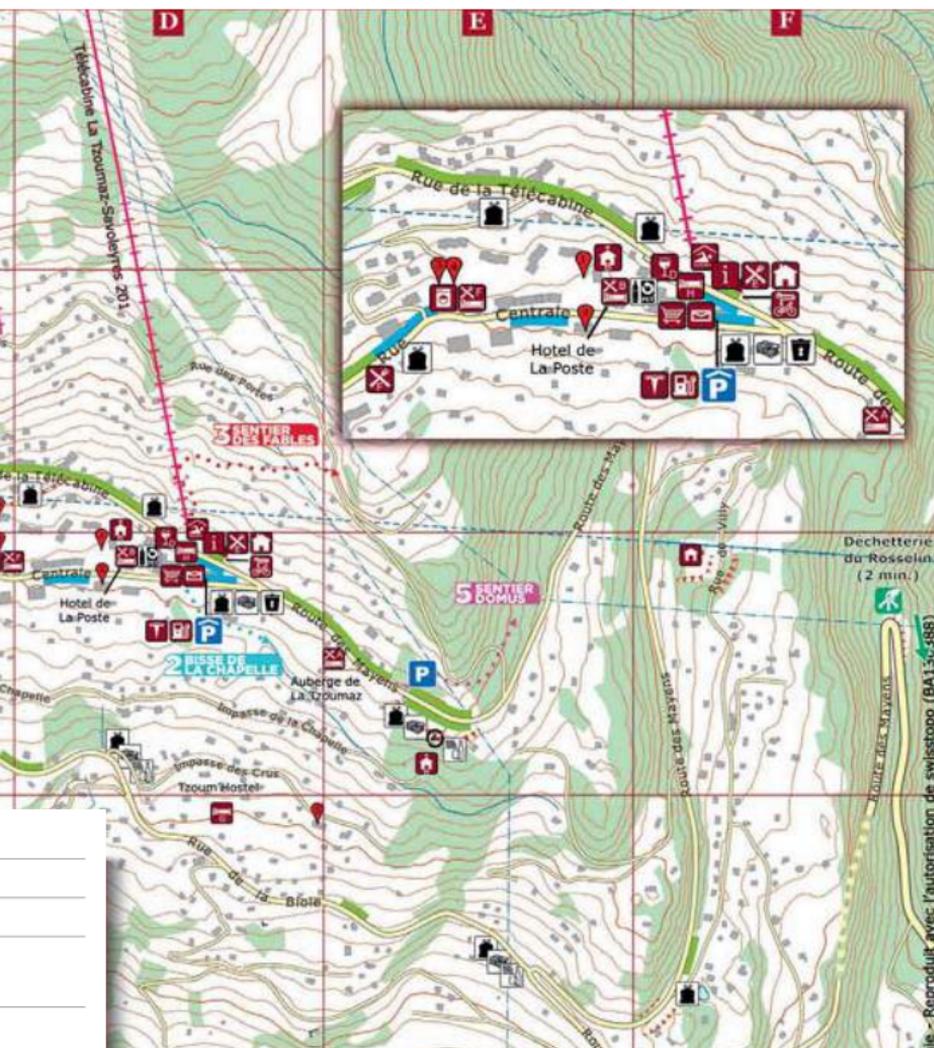
LA TZOUMAZ

VERBIER - 4 VALLÉES 

INFO ÉTÉ 2021

SUMMER | SOMMER 2021





☒ Restaurants | Restaurants

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| A) La Tzoumaz (E3) | D) T-Bar (D3) |
| B) La Poste (D3) | E) Le Blanc restaurant (D3) |
| B) Le Pub (D3) | F) Les Fougères (D3) |
| C) Les Trappeurs (C3) | |

Location de VTT | Mountain bike rental

- 📍 1 - Perraudin Sports (D3)

Agences immobilières | Rental agencies

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 📍 2 - Carron Immobilier (D3) | 📍 5 - SwissKeyChalet (D4) |
| 📍 3 - 4 Vallées 4 Saisons (C3) | 📍 6 - Home Partner (C2) |
| 📍 4 - Résidence-Swiss (C3) | |

🗑️ Récollection des déchets | Waste collect (E3)

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 🗑️ Papiers Paper | 🗑️ Verres/PET Glass/PET |
| 🗑️ Moloks Waste | ♻️ Aluminium |
| 🗑️ Déchets alimentaires Waste food | |

🏠 Hébergement | Accommodation

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| A) Auberge de la Tzoumaz (A3) | G) La Tzoumaz'Hostel (D4) |
| B) Hôtel de la Poste (D3) | H) Résidence La Tzoumaz (D3) |

- P** ■ Parquage libre
Free parking
- Zone limitée 2 heures
Limited to 2 hours

BIENVENUE

W E L C O M E
W I L L K O M M E N



RIDE THE ALPS NEW
19.06.2021

TOUR DES STATIONS
07.08.2021

RANDO' GOURMANDE
GOURMET WALK | GESCHMACKT SPAZIERGANG
Les mercredis | on Wednesday | jeden Mittwoch
14.07-18.08.2021



Notre destination adhère au concept « clean & safe »
soutenu par Suisse Tourisme.

Les événements et animations de cette brochure
peuvent être annulés ou adaptés
en fonction des restrictions sanitaires actuelles

Our destination adheres to the « Clean & Safe » concept
supported by Switzerland Tourism!

The events and activities in this brochure
could be cancelled or changed in accordance
with the current health restrictions.

Unser Ziel ist es das von des Schweiz Tourismus
unterstützte Konzept « Clean & Safe » zu fördern!

Events und Animationen in dieser Broschüre
können je nach den aktuellen gesundheitlichen
Einschränkungen abgesagt oder angepasst werden.

SOMMAIRE

CONTENTS | INHALTSVERZEICHNIS

-  Infos pratiques
Useful information | Nützliche Informationen **2**
-  Espace nature **16**
-  Isérables **22**
-  Activités été
Summer activities | Sommer-Aktivitäten **24**
-  Manifestations et animations
Events and weekly activities
Veranstaltungen und wöchentliche Animationen **34**
-  Bien manger et sortir
Eating and going out | Essen und ausgehen **44**
-  Hébergement
Accommodation | Unterkünfte **46**
-  Services et partenaires
Services and partners | Dienstleistungen und Partner **54**
-  Annuaire-membre de l'association des commerçants
Directory-members of the association des commerçants
Telefonbuch-Mitglied des association des commerçants **68**
-  Excursions
Excursions | Ausflüge **72**



INFOS PRATIQUES



USEFUL INFORMATION NÜTZLICHE INFORMATIONEN

Office du tourisme | Tourist Office | Tourismusbüro

☎ +41 (0)27 305 16 00

✉ info@latzoumaz.ch

🌐 www.latzoumaz.ch

🕒 Printemps | Spring | Frühling

Lu-Ve | Mon-Fri | Mo-Fr

09:00-17:30

Sa | Sat | Sa

09:00-14:30

Eté | Summer | Sommer

Lu-Sa | Mon-Sat | Mo-Sa

08:30-17:30

Di | Sun | So

08:30-14:00

Automne | Autumn | Herbst

Lu-Sa | Mon-Sat | Mo-Sa

09:00-17:30

Rejoignez notre groupe de diffusion WhatsApp!

Join our WhatsApp broadcast group!

Treten Sie unserer WhatsApp-Gruppe bei!

1. Rajouter notre numéro

Add our number | Unsere Nummer hinzufügen

☎ +41 (0)79 719 87 12

2. Envoyez-nous un message avec votre nom et prénom

Send us a message with your name and last name

Schicken Sie uns eine Nachricht mit Ihrem Namen und Vornamen

Vivez et partagez vos expériences avec nous!

Come, live & share your experience with us!

Teilen Sie Ihre Erfahrungen mit uns!



@ latzoumaz #latzoumaz #tzoumazing



@ latzoumaz.ch



@ latzoumaz1918



Administration communale de Riddes
Local council office | Gemeindeverwaltung

☎ +41 (0)27 305 20 20

✉ info@riddes.ch

🌐 www.riddes.ch

🕒 Lun-Ven | Mon-Fri | Mo-Fr
Me | Wed | Mi

7.00-11.00

14.00-17.00

NUMÉROS UTILES
USEFUL NUMBERS | NÜTZLICHE NUMMERN

🔥 Feu | Fire | Feuerwehr **118**

👮 Police | Police | Polizei **117**

🚑 Urgences médicales
Medical Emergency | Sanitätsnotruf **144**

🇨🇷 Médecin de garde
Doctor on duty | Notfallarzt +41 (0)900 144 033

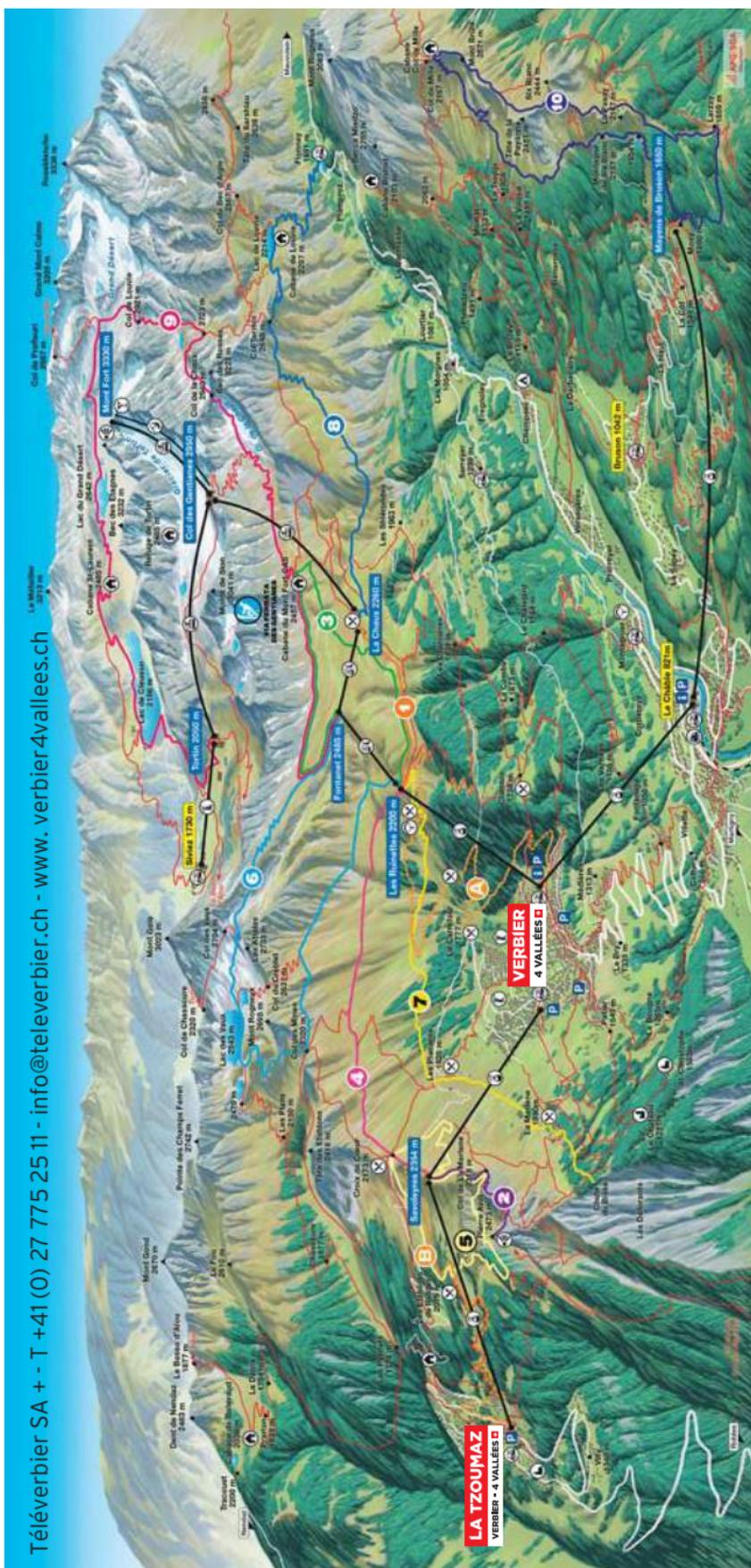
👨‍⚕️ **Médecins | Doctors | Ärzte**
Dr Anne Héritier Praz, Riddes +41 (0)27 306 31 20
Dr Freddy Quinodoz, Riddes +41 (0)27 305 25 05
Centre médical Vigimed, Martigny +41 (0)27 775 55 75
Centre médical Arcades, Verbier +14 (0)27 564 50 50

🦷 **Dentiste | Dentist | Zahnarzt**
Julien Crettenand, Riddes +41 (0)27 306 26 89
Dentiste de garde +41 (0)900 558 143

🏪 **Pharmacie | Pharmacy | Apotheke**
Riddes +41 (0)27 306 24 92
Lu, Ma, Me, Ve 8.00-12.15
Mon, Tue, Wed, Fri | Mo, Di, Mi, Fr 14.00-18.30
Je, Sa | Thu, Sat | Do, Sa 8.00-12.00



REMONTÉES MÉCANIQUES | LIFTS | SEILBAHNEN





Télécabine La Tzoumaz - Savoleyres



• 26.06-29.08.2021

tous les jours | every day | Täglich

• 19-20.06.2021 + 04.09-26.09.2021 + 20.09.2021
les week-ends | weekends | An den Wochenenden

Télécabine Verbier - Savoleyres



• 26.06-29.08.2021

tous les jours | every day | Täglich

• 04.09-19.09.2021 + 20.09.2021

les week-ends | weekends | An den Wochenenden



08:45-17:00



Tarifs | Rates | Tarife

	ADULTE 1944-1995	JEUNE 1996-2005	ENFANT 2006-2013
--	---------------------	--------------------	---------------------

→ Savoleyres	15	13	8
↔ Savoleyres	25	21	13
1 jour day Tag Chables - Ruinettes - Tzoumaz - Bruson	39	33	20
VIP Pass	Gratuit Free Kostenlos		
1 jour day Tag 4 Vallées Mont-Fort	49	42	25
VIP Pass	20	17	10

EARLY BOOKING

RÉDUCTION | DISCOUNT | ERMÄSSIGUNG

-10% sur les forfaits achetés min. 10 jours à l'avance sur le site internet.

-10% on ski passes ordered min. 10 days before the date of validity on the website.

-10% auf gekaufte Skipässe min. 10 Tage vor den Gültigkeitsbeginn auf der Website.

JOURNÉE À CHF 25.- SUR LES 4 VALLÉES

4 VALLÉES PASS FOR CHF 25.-

PAUSCHALTARIF CHF 25.- AUF SEKTOR 4 VALLÉES

11.07.2021 & 08.08.2021 & 22.08.2021 & 05.09.2021

depuis La Tzoumaz, Le Châble et Verbier

From La Tzoumaz, Le Châble and Verbier

Ab La Tzoumaz, Le Châble und Verbier

20.09.2021: CHF 10.-

TRANSPORTS PUBLICS



12.392 (Riddes) – Iséables – La Tzoumaz

État: 3. Septembre 2020

Lundi-Vendredi sauf fêtes sauf tous les premiers mardis du mois

	24010	24030	24090	24110	24111	24190	24191	24250
	te							
	li							
Riddes, gare								
Riddes (téléphérique) dép.	07 10	08 10	11 13	12 10		16 10		18 10
Iséables arr.	07 16	08 16	11 19	12 16		16 16		18 16
Iséables, téléphérique	07 20	08 20	11 36	12 25		16 30		18 20
Iséables, église	07 22	08 22	11 38	12 27		16 32		18 22
Iséables, parc	07 25	08 25	11 41	12 30		16 35		18 25
Iséables, Auddes	07 27	08 27	11 43	12 32		16 37		18 27
La Tzoumaz, Rosselin (bif.)	07 30	08 30	11 46	12 35		16 40		18 30
La Tzoumaz, Domus	07 33	08 33	11 49	12 38		16 43		18 33
La Tzoumaz, Villy	07 35	08 35	11 51	12 40		16 45		18 35
La Tzoumaz, Som de Proz	07 36	08 36	11 52	12 41		16 46		18 36
La Tzoumaz, Le Belochet	07 37	08 37	11 53	12 42		16 47		18 37
La Tzoumaz, Larzine	07 38	08 38	11 54	12 43		16 48		18 38
La Tzoumaz, Place de l'Ours	07 39	08 39	11 55	12 44		16 49		18 39
La Tzoumaz, centre	07 40	08 40	11 56	12 45		16 50		18 40
La Tzoumaz, télécabine	07 42	08 42	11 58	12 47	12 45	16 52	16 53	18 42
La Tzoumaz, Maison de la Forêt					12 55		17 00	

**TÉLÉPHÉRIQUE:
VOUS RÉFÉREZ À LA P. 8**

12.392 La Tzoumaz – Iséables – (Riddes)

État: 3. Septembre 2020

Lundi-Vendredi sauf fêtes sauf tous les premiers mardis du mois

	24020	24040	24060	24100	24141	24140	24221	24220	24280
	te								
	li								
La Tzoumaz, Maison de la Forêt					12 55		17 03		
La Tzoumaz, télécabine	06 44	07 44	08 42	12 00	13 02	13 03	17 10	17 14	18 44
La Tzoumaz, centre	06 46	07 46	08 44	12 02		13 05		17 16	18 46
La Tzoumaz, Place de l'Ours	06 47	07 47	08 45	12 03		13 06		17 17	18 47
La Tzoumaz, Larzine	06 48	07 48	08 46	12 04		13 07		17 18	18 48
La Tzoumaz, Le Belochet	06 49	07 49	08 47	12 05		13 08		17 19	18 49
La Tzoumaz, Som de Proz	06 50	07 50	08 48	12 06		13 09		17 20	18 50
La Tzoumaz, Villy	06 51	07 51	08 49	12 07		13 10		17 21	18 51
La Tzoumaz, Domus	06 53	07 53	08 51	12 09		13 12		17 23	18 53
La Tzoumaz, Rosselin (bif.)	06 56	07 56	08 54	12 12		13 15		17 26	18 56
Iséables, Auddes	06 59	07 59	08 57	12 15		13 18		17 29	18 59
Iséables, parc	07 01	08 01	08 59	12 17		13 20		17 31	19 01
Iséables, église	07 04	08 04	09 02	12 20		13 23		17 34	19 04
Iséables, téléphérique	07 06	08 06	09 04	12 22		13 25		17 36	19 06
Iséables dép.	07 10	08 10	09 10	12 40		13 40		17 40	19 10
Riddes (téléphérique) arr.	07 16	08 16	09 16	12 46		13 46		17 46	19 16

**TÉLÉPHÉRIQUE:
VOUS RÉFÉREZ À LA P. 8**

12.392 (Riddes) – Iséables – La Tzoumaz

État: 3. Septembre 2020

5.1., 2.2., 2.3., 6.4., 4.5., 1.6., 3.8., 7.9., 5.10., 2.11., 7.12. (premiers mardis du mois)

	24010	24030	24050	24170	24190	24191	24230
	te						
	li						
Riddes, gare			11 15	15 41			
Riddes (téléphérique) dép.	07 10	08 10	11 13		16 10		17 40
Iséables arr.	07 16	08 16	11 19		16 16		17 46
Iséables, téléphérique	07 20	08 20	11 36		16 30		17 50
Iséables, église	07 22	08 22	11 38		16 32		17 52
Iséables, parc	07 25	08 25	11 41		16 35		17 55
Iséables, Auddes	07 27	08 27	11 43		16 37		17 57
La Tzoumaz, Rosselin (bif.)	07 30	08 30	11 46	15 57	16 40		18 00
La Tzoumaz, Domus	07 33	08 33	11 49		16 43		18 03
La Tzoumaz, Villy	07 35	08 35	11 51		16 45		18 05
La Tzoumaz, Som de Proz	07 36	08 36	11 52		16 46		18 06
La Tzoumaz, Le Belochet	07 37	08 37	11 53		16 47		18 07
La Tzoumaz, Larzine	07 38	08 38	11 54		16 48		18 08
La Tzoumaz, Place de l'Ours	07 39	08 39	11 55		16 49		18 09
La Tzoumaz, centre	07 40	08 40	11 56		16 50		18 10
La Tzoumaz, télécabine	07 42	08 42	11 58		16 52	16 53	18 12
La Tzoumaz, Maison de la Forêt						17 00	

**TÉLÉPHÉRIQUE:
VOUS RÉFÉREZ À LA P. 8**

Remarques

(A) Pas toutes les courses, annonce préalable requise
t 058 341 24 00

Entreprise de transport

CarPostal SA
t 058 341 24 00 www.carpostal.ch valais@carpostal.ch

12.392 La Tzoumaz – Iséribles – (Riddes)

État: 3. Septembre 2020

5.1., 2.2., 2.3., 6.4., 4.5., 1.6., 3.8., 7.9., 5.10., 2.11., 7.12. (premiers mardis du mois)

	24020	24040	24061	24143	24180	24221	24220	24260
La Tzoumaz, Maison de la Forêt						17 03		
La Tzoumaz, télécabine	06 44	07 44	08 42	13 03		17 10	17 14	18 14
La Tzoumaz, centre	06 46	07 46	08 44	13 05		17 16	17 16	18 16
La Tzoumaz, Place de l'Ours	06 47	07 47	08 45	13 06		17 17	17 17	18 17
La Tzoumaz, Larzine	06 48	07 48	08 46	13 07		17 18	17 18	18 18
La Tzoumaz, Le Belochet	06 49	07 49	08 47	13 08		17 19	17 19	18 19
La Tzoumaz, Som de Proz	06 50	07 50	08 48	13 09		17 20	17 20	18 20
La Tzoumaz, Villy	06 51	07 51	08 49	13 10		17 21	17 21	18 21
La Tzoumaz, Domus	06 53	07 53	08 51	13 12		17 23	17 23	18 23
La Tzoumaz, Rosselin (bif.)	06 56	07 56	08 54	13 15	15 58	17 26	17 26	18 26
Iséribles, Auddes	06 59	07 59	08 57	13 18	16 01	17 29	17 29	18 29
Iséribles, parc	07 01	08 01	08 59	13 20	16 03	17 31	17 31	18 31
Iséribles, église	07 04	08 04	09 02	13 23	16 06	17 34	17 34	18 34
Iséribles, téléphérique	07 06	08 06	09 04	13 25	16 08	17 36	17 36	18 36
Iséribles dép.	07 10	08 10	09 10	13 40	16 10	17 40	17 40	18 40
Riddes (téléphérique) arr.	07 16	08 16	09 16	13 46	16 16	17 46	17 46	18 46
Riddes, gare			09 25	13 51				

**TÉLÉPHÉRIQUE:
VOUS RÉFÉREZ À LA P. 8**

12.392 (Riddes) – Iséribles – La Tzoumaz

État: 3. Septembre 2020

Samedis, dimanches et fêtes générales sauf 2.4. ainsi que 19.3., 3.6., 1.11., 8.12.

	24030	24031	24070	24130	24131	24150	24210	24211
Riddes, gare								
Riddes (téléphérique) dép.	08 10		11 40	13 10		15 40	17 10	
Iséribles arr.	08 16		11 46	13 16		15 46	17 16	
Iséribles, téléphérique	08 20		11 50	13 20		15 50	17 18	
Iséribles, église	08 22		11 52	13 22		15 52	17 20	
Iséribles, parc	08 25		11 55	13 25		15 55	17 23	
Iséribles, Auddes	08 27		11 57	13 27		15 57	17 25	
La Tzoumaz, Rosselin (bif.)	08 30		12 00	13 30		16 00	17 28	
La Tzoumaz, Domus	08 33		12 03	13 33		16 03	17 31	
La Tzoumaz, Villy	08 35		12 05	13 35		16 05	17 33	
La Tzoumaz, Som de Proz	08 36		12 06	13 36		16 06	17 34	
La Tzoumaz, Le Belochet	08 37		12 07	13 37		16 07	17 35	
La Tzoumaz, Larzine	08 38		12 08	13 38		16 08	17 36	
La Tzoumaz, Place de l'Ours	08 39		12 09	13 39		16 09	17 37	
La Tzoumaz, centre	08 40		12 10	13 40		16 10	17 38	
La Tzoumaz, télécabine	08 42	08 43	12 12	13 42	13 43	16 12	17 40	17 43
La Tzoumaz, Maison de la Forêt		08 50			13 50			17 50

**TÉLÉPHÉRIQUE:
VOUS RÉFÉREZ À LA P. 8**

12.392 La Tzoumaz – Iséribles – (Riddes)

État: 3. Septembre 2020

Samedis, dimanches et fêtes générales sauf 2.4. ainsi que 19.3., 3.6., 1.11., 8.12.

	24081	24080	24120	24161	24160	24200	24241	24240
La Tzoumaz, Maison de la Forêt	09 00		14 00				18 00	
La Tzoumaz, télécabine	09 07	09 11	12 13	14 07	14 11	16 13	18 07	18 11
La Tzoumaz, centre	09 13	12 15		14 13	16 15		18 13	18 13
La Tzoumaz, Place de l'Ours	09 14	12 16		14 14	16 16		18 14	18 14
La Tzoumaz, Larzine	09 15	12 17		14 15	16 17		18 15	18 15
La Tzoumaz, Le Belochet	09 16	12 18		14 16	16 18		18 16	18 16
La Tzoumaz, Som de Proz	09 17	12 19		14 17	16 19		18 17	18 17
La Tzoumaz, Villy	09 18	12 20		14 18	16 20		18 18	18 18
La Tzoumaz, Domus	09 20	12 22		14 20	16 22		18 20	18 20
La Tzoumaz, Rosselin (bif.)	09 23	12 25		14 23	16 25		18 23	18 23
Iséribles, Auddes	09 26	12 28		14 26	16 28		18 26	18 26
Iséribles, parc	09 28	12 30		14 28	16 30		18 28	18 28
Iséribles, église	09 31	12 33		14 31	16 33		18 31	18 31
Iséribles, téléphérique	09 33	12 35		14 33	16 35		18 33	18 33
Iséribles dép.		09 40	12 40		14 40	16 40		18 40
Riddes (téléphérique) arr.		09 46	12 46		14 46	16 46		18 46
Riddes, gare								

**TÉLÉPHÉRIQUE:
VOUS RÉFÉREZ À LA P. 8**

Explication des signes

① - ③ du 31.5.-29.10. sauf 1.6., 3.6., 3.8., 7.9., 5.10.

② - ③ du 31.5.-29.10. sauf 3.6.

④ du 5.6.-31.10. ainsi que 3.6.

VELOS: Réservation de fin mai à octobre via www.resabike.ch (jusqu'à 16h00 le vendredi pour le week-end)

Réservation au +41 79 579 09 23 au moins 30 minutes avant le départ La Tzoumaz, Villy - La Tzoumaz, Som de Proz

Réservation au +41 79 579 09 23 au moins 30 minutes avant le départ La Tzoumaz, Som de Proz - La Tzoumaz, Villy

① Lundi

③ Vendredi

④ Samedis, dimanches et fêtes générales

→ Horaires dans le sens contraire, voir ci-après

← Horaires dans le sens contraire, voir ci-avant

Heure de départ

Heure de départ

Arrivée

Arrêt seulement pour laisser descendre

autocontrôle

Bus

VELOS: Réservation obligatoire

Les fêtes générales sont: 1.1., 2.1., Vendredi saint, Lundi de Pâques, Ascension, Lundi de Pentecôte, 1.8., 25.12., 26.12.

Battelement minimum pour correspondances

Iséribles - Iséribles, téléphérique 2 Min

Iséribles, téléphérique - Iséribles 2 Min

Arrêts desservis

→ Riddes - La Tzoumaz

Riddes, gare

Auddes: téléphérique; église; parc; Les Chevenieres

Auddes-sur-Riddes: Iséribles, Auddes

La Tzoumaz: Rosselin (bif.); Riddes, Les Combes; Domus;

Villy; Som de Proz; Le Belochet; Larzine; Les Crus; Place

de l'Ours; centre; télécabine; Maison de la Forêt

← La Tzoumaz - Riddes

La Tzoumaz: Maison de la Forêt; télécabine; centre; Place

de l'Ours; Les Crus; Larzine; Le Belochet; Som de Proz;

Villy; Domus; Riddes, Les Combes; Rosselin (bif.)

Auddes-sur-Riddes: Is

TÉLÉPHÉRIQUE ISÉRABLES-RIDDES



Riddes-Isérables

Ⓐ 05.35	09.40	13.40	17.40
✂ 06.05	10.10	14.10	18.10
✂ 06.35	10.40	14.40	18.40
07.10	11.13	15.13	19.10
07.40	11.40	15.40	19.40
08.10	✂ 12.10	16.10	20.13
08.40	12.40	16.40	Ⓐ 20.40
09.10	13.10	17.10	

Départ simultanément des cabines de Riddes et d'Isérables

Informations

Ⓐ sauf 19 mars, 13 mai, 3 juin, 8 déc

✂ sauf 19 mars, 13 mai, 3 juin, 8 déc

L 1988 m, Dn 616 m, Dp 6 min

Riddes: 8 min de  (100)

Isérables: 2 min de  (12.392)

Révision

L'exploitation est suspendue pour révision le premier mardi de chaque mois de 8.20-16.10. Si ce jour est férié, la révision sera renvoyée d'une semaine. Service de substitution par  selon horaire spécial (12.392)

Courses spéciales

sur réservation 24 h à l'avance

Lors de forts vents ou d'affluence, le respect de l'horaire n'est pas garanti

TRI, Riddes

T 027 306 26 61

Légende

Ⓐ Lundi-vendredi, sauf fêtes générales

✂ Lundi-samedi, sauf fêtes générales

 Train

 Autobus

TRAVAUX PÉRIODIQUES À 12 ANS

L'exploitation est suspendue du 21 juin au 23 juillet 2021. Remplacement par bus: réduction du nombre de courses et de capacité.

Merci de consulter l'horaire en ligne: www.cff.ch

TAXE DE SÉJOUR



Toute personne séjournant dans notre station est tenue de s'acquitter de la taxe de séjour. Celle-ci se paie directement à l'Office du tourisme. Elle peut également être versée à l'hôtelier ou au propriétaire du logement. En vous acquittant de cette taxe de séjour, vous contribuez au financement du tourisme (accueil, informations, animations). Merci d'avance.



Tarifs de la taxe de séjour

Nuitée par adulte (dès 16 ans)	CHF 2.50
Nuitée par enfant de 6 à 15 ans	CHF 1.25
Enfants de moins de 6 ans	Exonérés

VISITOR'S TAX

Every person staying in the resort of La Tzoumaz is required to pay a tax. Normally this is to be paid at the tourist office. However, you may also pay by arrangement directly to your accommodation provider who will then be responsible for the payment on your behalf. By paying your tourist tax you help us finance our tourism (help, information, activities, etc.). Thank you in advance.

Daily tax rates

Per adult per night (from 16 years)	CHF 2.50
Per child per night (6 to 15 years)	CHF 1.25
Children under 6 years	Free

KURTAXE

Alle Übernachtungsgäste unseres Ferienorts sind verpflichtet, die Kurtaxe zu bezahlen. Diese kann direkt beim Verkehrsbüro, im Hotel oder beim Eigentümer der Unterkunft entrichtet werden. Mit der Bezahlung der Kurtaxe, unterstützen Sie die Entwicklung des Tourismus (Empfang, Informationen, Aktivitäten). Vielen Dank im Voraus.

Kurtaxentarife

Erwachsene pro Nacht (von 16 Jahren)	CHF 2.50
Kinder von 6 bis 15 Jahren	CHF 1.25
Kinder unter 6 Jahren	Gratis

TAXE AU SAC



Seuls les sacs blancs arborant le slogan «Trier? C'est pas sorcier!» sont autorisés et peuvent être jetés dans les conteneurs destinés aux ordures ménagères. Vous pouvez les acheter au supermarché et à l'office du tourisme.

Pour que votre sac poubelle dure le plus longtemps possible, nous vous encourageons à trier vos déchets: vous trouverez plusieurs points de collectes répartis dans le village.

> Cf. Plan en couverture de cette brochure et à l'office du tourisme.

GARBAGE BAG TAX

Only the official white bag is allowed for household waste. These bags can be purchased at the supermarket and at the tourist office.

For your bag to last as long as possible, we encourage you to recycle, you will find several collection points in the village.

> Cf. Map in the cover page of this brochure and at the tourist office

SACK GEBÜHR

Es sind nur weisse Taschen mit dem Slogan «Sortieren? Das ist gar nicht schwer» zugelassen und sie können in den für den Hausmüll bestimmten Behältern entsorgt werden. Sie können sie im Supermarkt und im Tourismusbüro kaufen.

Damit Ihr Müllbeutel am längsten dauert, ermutigen wir Sie, Ihre Abfälle zu sortieren: Sie finden mehrere Punkte im Dorf verteilt, um die Abfälle zu sammeln.

> Cf. Plan in der Decke dieser Broschüre und im Tourismusbüro.

Tarifs à la pièce | Piece rates | Preis pro Stück

- CHF 0.95 - 17 L
- CHF 1.90 - 35 L
- CHF 3.40 - 60 L
- CHF 6.20 - 110 L

DÉCHETTERIE ROSSELIN



“ Horaires de la déchetterie intercommunale du Rosselin ”

HEURES D'OUVERTURE D'HIVER (01.11 - 31.03)

MERCREDI	13 H 30 - 17 H 30
SAMEDI	08 H 00 - 12 H 00 / 13 H 30 - 17 H 00

HEURES D'OUVERTURE D'ÉTÉ (01.04 - 30.10)

MERCREDI	13 H 30 - 17 H 30
VENDREDI	16 H 00 - 19 H 00
SAMEDI	08 H 00 - 12 H 00 / 13 H 30 - 17 H 00

LES DÉCHETS COLLECTÉS

- déchets compostables
(gazon, branches, déchets de jardin, etc.)
- déchets encombrants
- électriques/électroniques
- verre/néons
- huiles
- alu/fer blanc
- papier/carton
- PET
- textiles
- piles
- produits chimiques
- divers (batterie, pneus, gravats, capsules de café)

**Les ordures ménagères
ne sont pas acceptées**

**LES ADMINISTRATIONS COMMUNALES
DE RIDDE ET D'ISÉRABLES**

 Imprimé sur papier
cococon 120 gsm² fabriqué
à 100% avec du vieux
papier désencré.



Prolongement
des horaires
des vendredis
d'avril
à octobre



Recycler,
un geste
pour demain!



COMMENT ÇA MARCHE ?

Les sacs compostables

Disponibles gratuitement à chaque point de collecte.

Les points de collectes

Il existe trois points de collectes GastroVert® dans la station. Ils comportent des bacs fermés où vous pourrez déposer vos sacs compostables. L'ouverture de ces bacs est possible avec une carte d'accès. Cf. Plan en couverture de cette brochure.

La carte d'accès

Permet de déverrouiller les bacs. Nos hôtes de passage peuvent venir l'emprunter à l'office du tourisme de la Tzoumaz moyennant une caution de CHF 50.-. Pour les résidents (y compris résidences secondaires), ils peuvent l'obtenir auprès de la commune de Riddes moyennant une caution de CHF 20.-. Possibilité de la retirer à l'office du tourisme.

HOW DOES IT WORK ?

Compostable bags

Available free of charge at each collection point.

Collection points

There are three GastroVert® locked bins in the resort where you can deposit your compostable bags. To open those bins, you'll need an access card. See the map for location details on the cover of this brochure.

The access card

With this card you can open the bins. Tourists can obtain a card from the Tourist Office (deposit CHF 50.-); Residents and second-home owners should contact the Commune of Riddes, your card can also be collected from the Tourist Office (deposit CHF 20.-).

WIE ES FUNKTIONIERT?

Kompostierbare Säcke

Diese sind an jeder Sammelstelle kostenlos erhältlich.

Sammelstellen

In der Station befinden sich drei GastroVert®-Sammelstellen. Diese haben geschlossene Behälter, in die Sie Ihre kompostierbaren Säcke stellen können. Das Öffnen dieser Behälter ist mit einer Zugangskarte möglich. Siehe die Karte auf der Titelseite dieser Broschüre.

Zugangskarte

Mit dieser Karte werden die Behälter entsperrt. Unsere vorbeikommenden Gäste können sie im Tourismusbüro von Tzoumaz gegen eine Kautions von CHF 50.- ausleihen. Die Bewohner (einschließlich Zweitwohnungen) können die Karte von der Gemeinde Riddes gegen eine Kautions von CHF 20.- erhalten. Möglichkeit der Abholung im Tourismusbüro.



TOUS LES RESTES D'ALIMENTS

exempts de matières indésirables peuvent être mis dans les sacs compostables.



NE DOIVENT PAS ÊTRE MIS DANS LES BACS

GASTROVERT® tous les types de litières pour animaux, les couches-culottes, balayures, cendres, mégots ou tout autre déchet non alimentaire.



verbier
infinite
playground

play again
and again.
and again.
with 1 pass.

ENERGISEZ VOTRE ÉTÉ!

Le **VIP Pass (Verbier Infinite Playground Pass)** est délivré gratuitement à tous les hôtes séjournant au minimum une nuit à La Tzoumaz en été et s'acquittant de leur taxe de séjour. Entre amis ou en famille, pour les amoureux de nature ou de sensations fortes, chacun trouvera l'expérience qu'il lui faut!

PROFITEZ D'UNE INFINITÉ D'ACTIVITÉS GRATUITES OU À TARIF RÉDUIT GRÂCE AU **VIP PASS**:

Réductions sur les animations de l'office du tourisme :

- Cueillette et cuisine avec les fleurs
- Balade et fabrication de cosmétique sauvage
- Initiation à l'escalade
- Brame du cerf
- Observation de la faune et de la flore
- Cueillette de champignons

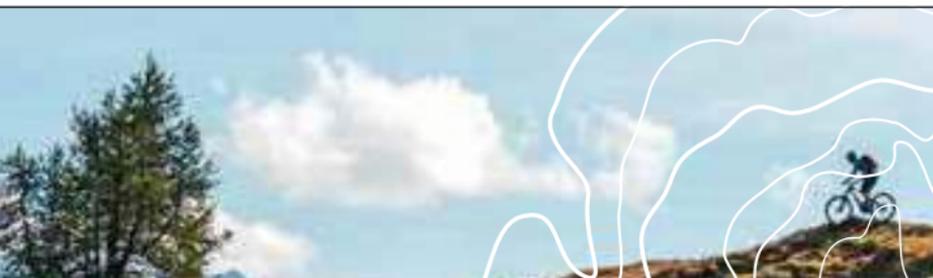
Et bien d'autres avantages à la Tzoumaz et à Verbier - Val de Bagnes.

Transports et activités gratuits :

- CarPostal La Tzoumaz – Isérables et dans tout le Val de Bagnes
- Téléphérique Isérables – Riddes
- Accès piétons gratuit sur une sélection de remontées mécaniques
50 % de réduction sur le tarif journalier pour les cyclistes
- Tennis – 1 heure gratuite

latzoumaz.ch/vip-pass





LIVEN UP YOUR SUMMER!

The **VIP Pass (Verbier Infinite Playground Pass)** is issued free of charge to all guests staying for a minimum of one night in the summer in the region and paying the tourist tax. Whether with friends or family, a nature lover or thrill seeker, everyone will find something to enjoy in La Tzoumaz!

ENJOY TONS OF ACTIVITIES FOR FREE OR AT REDUCED PRICES WITH THE **VIP PASS**:

Discounts off the activities organized by the Tourist Office:

- Gourmet wild plant foraging
- Walk and making of natural cosmetic
- Introduction to climbing
- Stag bell
- Mushroom picking
- Discovery of the fauna and the flora

And many more advantages in La Tzoumaz and Verbier - Val de Bagnes.

Free transport and activities:

- PostBus La Tzoumaz – Iséables and in Val de Bagnes
- Mountain lift Iséables – Riddes
- Free pedestrian access on a selection of mountain lifts
50% off the lift day ticket for mountainbikers
- Tennis – 1 hour free

BELEBEN SIE IHREN SOMMER!

Der **VIP Pass (Verbier Infinite Playground Pass)** wird allen Gästen gratis abgegeben, die mindestens eine Nacht im Sommer in der Region verbringen und ihre Kurtaxe begleichen. Ob mit Freunden oder als Familie, auf der Suche nach Natur oder Nervenkitzel - in La Tzoumaz finden alle etwas für sich!

ERLEBEN SIE DANK DEM **VIP PASS** EINE UNENDLICHE AUSWAHL AN KOSTENLOSEN UND VERGÜNSTIGTEN AKTIVITÄTEN:

Ermässigung auf die Angebote des Tourismusbüros:

- Kochen und Pflücken von Blumen
- Spaziergang und Herstellung von Wildkosmetik
- Einführung in das Klettern
- Hirsch Rhören
- Pilzobsternte
- Entdeckung der fauna und flora

Und viele andere Vorteile in La Tzoumaz und Verbier – Val de Bagnes

Kostenlose Verkehrsmittel und Aktivitäten:

- PostAutos La Tzoumaz – Iséables und in der Region Val de Bagnes
- Seilbahn Iséables – Riddes
- Kostenloser Zugang für Fussgänger zu gewissen Skiliften
50% Ermässigung auf der Bergbahn-Tageskarte für Velofahrer
- Tennis – 1 Stunde gratis

latzoumaz.ch/vip-pass



ESPACE NATURE



La Tzoumaz ouvre grand les portes de son coin de nature à toutes celles et ceux qui souhaitent passer un moment privilégié au contact de la forêt. Ce parc est aménagé pour le plaisir de chacun et de nombreuses activités gratuites vous y attendent tout en profitant d'une escapade le long du bisse de Saxon.

La Tzoumaz throws the doors wide open to everyone who would like to spend some time in amongst the forest. This outdoor park has been designed to delight everyone and there are various free activities to enjoy, while having a good time along the bisse of Saxon.

La Tzoumaz öffnet die Türen seiner Natur für alle die einen privilegierten Moment in Kontakt mit dem Wald verbringen möchten. Dieser Park ist für jedermanns Vergnügen konzipiert und es warten viele kostenlose Aktivitäten auf Sie, während Sie einen Kurzurlaub entlang der Bisse de Saxon genießen.



MAISON DE LA FORÊT

Installée dans un ancien mayen, la Maison de la Forêt est un lieu de convivialité, de ressourcement et de découverte. On y trouve la buvette avec une cuisine locale et colorée, une place de jeux et deux salles d'expositions. C'est aussi le point de départ principal de toutes les activités de l'Espace Nature.

Situated in an ancient alpine building, the Maison de la Forêt is a lovely spot to meet, revitalise and learn something! There is a café serving local and colourful cuisine, a playground and 2 exhibitions of themed displays. It's also the main start point of all the activities in the Espace Nature.

Das Maison de la Forêt befindet sich in einem alten Mayen und ist ein Ort der Geselligkeit, Heilung und Entdeckung. Es gibt eine Erfrischungsbar mit lokaler und farbenfroher Küche, einen Spielplatz und zwei Ausstellungsräume. Es ist auch der Hauptstartpunkt für alle Aktivitäten von Espace Nature.



Week-ends et jours fériés du mois de mai
(selon conditions météorologiques)

Weekends and public holidays in May
(depending on weather conditions)

Wochenenden und Feiertage im Mai (je nach Wetterlage)

Tous les jours | Every day | Täglich
12.06.2021 - 31.10.2021



Lundi-dimanche | Monday-Sunday | Montag-Sonntag:
09:00 - 17:00

Weekend, juillet-août | July-August weekends
Wochenende Juli-August: 09:00 - 19:00



Expositions | Exhibitions | Ausstellungen

1. Les animaux de la forêt

Animals of the forest
Waldtiere

2. La Symphonie du bois

The Symphony of wood
Holzsymphonie



Bus Télécabine - Maison de la Forêt

Semaine | Week day | Woche Weekend | Wochenende
→ 12.48 + 16.53 → 8.43 + 13.43 + 17.43

← 12.55 + 17.03 ← 9.00 + 14.00 + 18.00

SENTIER DES SENS | SENSES TRAIL | WEG DER SINNE

Le sentier des sens ramène le visiteur aux sources de la forêt avec des expériences didactiques et des découvertes ludiques autour des cinq sens. Il est accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes. Il a été remis à neuf pour cet été.

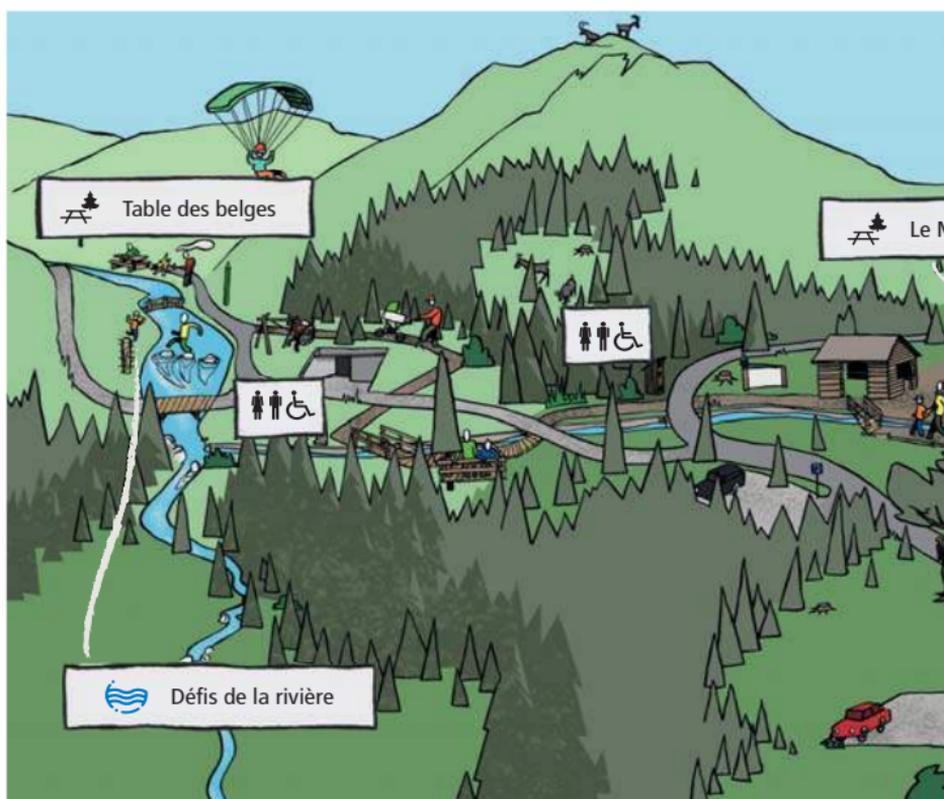
The footpath of the senses takes visitors on a fun and recreational activity route through the forest using all 5 senses. It is suitable for people with reduced mobility in wheelchairs and for pushchairs. It has been completely renovated for this summer.

Der Weg der Sinne bringt den Besucher mit didaktischen Erlebnissen und lustigen Entdeckungen rund um die fünf Sinne zurück zu den Quellen des Waldes. Er ist für Personen mit eingeschränkter Mobilität und Kinderwagen zugänglich. Der Weg wurde für diesen Sommer renoviert.

Jeu | Game | Spiel

Livrets disponibles au départ du sentier des sens, à la Maison de la Forêt ou à l'Office du Tourisme

- Quiz des 5 sens pour les enfants
5 Senses Quiz for kids | Quiz der 5 Sinne für Kinder
- Crayon Vert | Green pencil | Der grüne Stift
Apprentissage du dessin dans la nature.
Learn to draw the natural landscape
Lernen des Zeichnens in der Natur



DÉFIS DE LA RIVIÈRE

Un déluge de rigolades avec des jeux et des épreuves d'agilité pour réveiller les sens des aventuriers et vivifier le corps au contact de l'eau bien fraîche du torrent.

A deluge of fun for daredevils, with games and agility tests to stir the senses and who will be invigorated by the cool fresh water of the stream.

Eine Flut von Spass mit Spielen und Beweglichkeitstests, um die Sinne von Abenteurern zu wecken und den Körper mit dem kühlen Stromwasser zu beleben.



Inauguration de l'Espace Nature le samedi 10 juillet 2021
Journée pour les familles

Inauguration of Espace Nature on the 10th of July 2021
Family day

Einweihung von Espace Nature am 10. Juli 2021
Tag für Familien



« LES AMIS DU BISSE »



UN BISSE ?

La construction des bisses était destinée à assurer l'irrigation des prairies pour l'obtention du fourrage nécessaire à l'élevage des animaux de rente. Certains de ces ouvrages sont spectaculaires et enjambent des parois vertigineuses. Au début du XX^e siècle, on dénombrait encore plus de 200 bisses. Cela représentait quelque 1800 km de canaux, construit de la main de l'homme et quelques fois au péril de leur vie.

Irrigation canals were constructed to ensure water was available in the fields to provide sufficient feed for the animals. Some of these constructions are spectacular and hang from steep cliffs. At the beginning of the XXth century, there were at least 200 manmade irrigation canals covering a distance of some 1800 km.

Die Suonen dienten der Sicherung der Feldbewässerung, um das nötige Futter für die Tieraufzucht bereitstellen zu können. Einige dieser Bauwerke sind spektakulär und überbrücken schwindelerregende Felswände. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts zählte man noch 200 Suonen, dies entspricht einer Länge von 1800 km an Kanälen. Gebaut und befestigt wurden sie in Handarbeit und teilweise unter Lebensgefahr.



ASSOCIATION

Soutenez les activités proposées à la Maison de la forêt et sur le Sentier des sens en devenant membre de l'Association des Amis du bisse. Informations et formulaire d'adhésion à l'office du tourisme.

Support the activities available at the Maison de la Forêt and on the Senses trail by becoming a member of the Association «Les Amis du Bisse». Information and application form at the tourist office.

Unterstützen Sie die Aktivitäten im Maison de la Forêt und auf dem Weg der Sinne und werden Sie Mitglied der Vereinigung «Les Amis du Bisse». Informationen und Anmeldeformular beim Tourismusbüro.

EN FACE DES
IN THE FRONT OF



LOCATION DE VTT

ENDURO, DESCENTE & EBIKE
REPARATIONS ET ENTRETIEN
SERVICE DE GUIDE

BIKE RENTAL

ENDURO, DOWNHILL & EBIKE
BIKE REPAIR
GUIDING



@TSHOPLATZOU MAZ

+41 076 217 1664
079 357 1170

TSHOP

WWW.TSHOPLATZOU MAZ.COM



ISÉRABLES



Perché à 1100 m d'altitude sur un magnifique promontoire dominant la vallée du Rhône, Isérables est un petit village côtoyant la Tzoumaz, de l'autre côté de la rivière de la Fare. Il a su garder tout le caractère authentique des hameaux de montagnes valaisannes, avec ses nombreuses constructions de raccards en mélèze qui ont traversé les siècles et une vie de village bien animée par son millier d'habitants: les bédjuis. Généreusement ensoleillé, le village est un incontournable à visiter toute l'année.

Perched at an altitude of 1100 m, on a magnificent promontory overlooking the Rhône valley, Isérables is a small village near La Tzoumaz, on the other side of the river Fare. It has managed to stay authentic, preserving its original mountain buildings which have survived centuries; a bustling village whose population are known as «bedjuis». Bathed in sun, the village is a must see all year round.

Isérables ist ein kleines Dorf in der Nähe von La Tzoumaz, auf der anderen Seite des Baches Fare, auf einer herrlichen Felszunge gelegen mit Blick auf das Rhônetal. Isérables hat es geschafft, authentisch zu bleiben: Seine vielen ursprünglichen Speicher- und Chaletbauten aus Lärchenholz überdauerten die Jahrhunderte und begleiten seit je das aktive Dorfleben der Bevölkerung: der «bédjuis», wie sie gemeinhin genannt werden. Mit seinen vielen Sonnenstunden ist das Dorf das ganze Jahr über ein Muss.



LES INCONTOURNABLES WHAT NOT TO MISS WAS SIE NICHT VERPASSEN SOLLTEN

Le Musée

The Museum | Das Museum

Le Musée d'Isérables met en avant la richesse de son patrimoine, bâti sur la pente. On y retrouve une exposition temporaire et une permanente.



The Museum presents Isérables' rich heritage, built into the mountainside. There is a permanent and temporary exhibition.

Das auf einem Hügel erbaute Museum präsentiert das reiche Erbe von Isérables in einer permanenten und einer temporären Ausstellung.

La Voie des Erables

Les 3 sentiers faciles de la Voie des Erable empruntent d'authentiques voies antiques, qui longent abricotiers, noisetiers, cerisiers et bien sûr érables.



Following an ancient route, 3 easy «Maples» trails take you alongside apricot trees, hazel trees, cherry trees and of course maple trees.

Die 3 einfachen «Ahorn»-Wanderwege führen Sie auf alten Pfaden entlang von Aprikosen-, Hasel-, Kirsch- und natürlich Ahornbäumen.

Les Rois de Balavaux The Kings of Balavaux Der König von Balavaux

L'alpage de Balavaux situé sur les hauts du village abrite ses rois: d'imposants mélèzes, dont le plus grand d'Europe avec 10.6m de circonférence et plus de 28 m de hauteur.



The Balavaux pasture overlooking the village is home to ancient kings: some imposing larches. One of them is the largest in Europe with a circumference of 10.6m and over 28m tall.

Die Balavaux-Alp mit Blick auf das Dorf beherbergt alte Könige: imposante Lärchen. Eine davon ist die grösste in Europa mit 10,6m Umfang und mehr als 28m Höhe.

ACTIVITÉS D'ÉTÉ



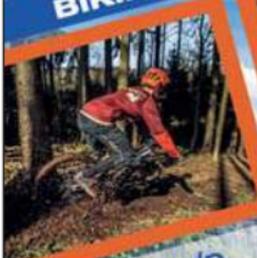
SUMMER ACTIVITIES | SOMMER-AKTIVITÄTEN

-  Randonnée
Hiking | Wanderungen p. 26
-  VTT E-bike p. 28-29
-  Escalade
Climbing | Klettern p. 30
-  Tennis p. 31
-  Trottinette
Scooters | Das Trottinett
Savoleyres-La Tzoumaz p. 31
-  Piscine
Swimming pool | Schwimmbad p. 32
-  Places de jeux | Playgrounds | Spielplätze
Parc d'agilité pour enfant
Kids agility park | Freizeitpark für Kinder p. 33

TZOUUM' EVASION

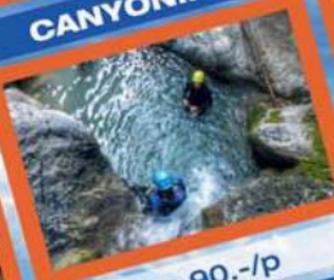
SUMMER ADVENTURES

BIKING



dès 70.-/p

CANYONING



dès 90.-/p

CLIMBING



dès 50.-/p

Infos & réservations: info@tzoumevasion.com | +41 27 564 56 78

LET'S HAVE FUN
tzoumevasion.com

PHOTOS: Thomas Schweighofer | Erika Marcialm



RANDONNÉE



HIKING | WANDERUNGEN

Ressourcez-vous sur l'un de nos deux sentiers thématiques, l'une des balades familiales en station ou prenez de la hauteur grâce aux itinéraires de randonnée en altitude

Be stimulated on one of our two themed footpaths, one of the family walks in resort or take to the heights to follow one of the marked hiking routes on the mountain.

Erholen Sie sich auf einem unserer beiden Themenpfade, während einem Familienspaziergang in der Station oder gewinnen Sie an Höhe dank unserer Höhenwanderwege.



Nos lieux incontournables

Our must-see places

Unsere Top Sehenswürdigkeiten

- Pierre Avoi ↗
- Croix-de-Cœur ↗
- Sommet du Fou ↗
- Lac des Vaux
- Bisse de Saxon
- Vallon d'Arbi



Cartes des itinéraires disponibles à l'office du tourisme
Maps and brochures available at the tourist office
Karten und Broschüren im Tourismusbüro

Signalisation des sentiers pédestres

Hiking trail signalization | Wandern Signalisation



Chemins de randonnée
Hiking trails | Wanderwege



Chemins de randonnée de montagne
Mountain trails | Bergwanderwege



Chemins de randonnée alpine
Alpine routes | Alpinwanderwege

Balades familiales | Family walks | Familienspaziergang





Perraudin Sports c'est 50 ans d'histoire

LOCATION

E-bike - Enduro - Cross Country
Grimpe et set via ferrata

VENTE

Salomon S/LAB et randonnée

RÉPARATIONS

sur VTT

BOOTFITTING

by Sidas pour la randonnée
et le trail

Place Centrale
+41 (0)27 306 42 60



VTT E-BIKE



CROSS - COUNTRY (500 KM)

ENDURO (211KM)



25 itinéraires | 25 Routes | 25 Endurostrecken



Des niveaux de difficultés différents

Various difficulty levels

Verschiedene Schwierigkeitsstufen



Facile | Easy | Leicht

- La Tzoumaz - Croix de Cœur (3.9 km)

- Croix-de-Cœur - Ruinettes (10.5 km)

Le Tour du Mont-Fort

The Tour of Mont-Fort | Die Tour des Mont-Fort



Un parcours Easy Rider et un parcours Pro Rider

An Easy Rider course and a Pro Rider course

Ein Easy-Rider-Kurs und ein Pro-Rider-Kurs



Itinéraire reliant La Tzoumaz, Nendaz et Verbier

Routes connecting La Tzoumaz, Nendaz and Verbier

Reiseroute, die La Tzoumaz, Nendaz und Verbier verbindet



Pour plus d'information: latzoumaz.ch

For more information: latzoumaz.ch

Für weitere Informationen: latzoumaz.ch

VTT ÉLECTRIQUE | E-MOUNTAIN BIKE



Borne de recharge à la Croix-de-Cœur et vers l'office du tourisme

Charging station at la Croix-de-Cœur and at the tourist office

Ladestation in La Croix-de-Cœur und zum Tourismusbüro

Tous les itinéraires VTT sont accessibles en VTT électrique

All routes are accessible by e-bike

Jede Strecke ist mit einem E-Bike befahrbar



BIKEPARK VERBIER / LA TZOUMAZ (17 KM)



8 pistes de difficultés différentes
 8 tracks with different levels of difficulty
 8 Abfahrten in verschiedenen Schwierigkeitsstufen

1 piste débutante avec quelques passages techniques
 entre Savoleyres - La Tzoumaz
 1 trail for beginners with some technical sections
 1 Anfängerstrecke mit einigen technischen Passagen
 zwischen Savoleyres und La Tzoumaz

www.verbierbikepark.ch



Tarifs | Rates | Tarife 1 jour | day | Tag

	ADULTE 1944-1995	JEUNE 1996-2005	ENFANT 2006-2013
« RUINETTES LIMITED »	39	33	20
« UNLIMITED »	49	42	25
« UNLIMITED » VIP PASS	25	21	13



Location | Rental | Miete E-bike, Enduro, Cross country, Kids

Perraudin Sports, Place central, +41 (0)27 306 42 60
 Tshop, Route de la Télécabine 5, +41(0)27 775 25 95

Plans et brochures disponibles à l'office du tourisme
 Maps and brochures available at the tourist office
 Karten und Broschüren im Tourismusbüro

ESCALADE



CLIMBING | KLETTERN



Pierre Avoi



Fondation Domus

19 voies de niveaux 4b à 8b, topo disponible sur l'application *Les Carnet d'escalade*

19 climbing routes level 4b to 8b, Climbing guide available on the app *Les Carnets d'escalade*

19 Sportkletterroute von 4b bis 8b, Klettertopos verfügbar auf die App *Les Carnets d'escalade*



Salle Omnisport à Verbier



Vertic'Hall à Saxon



Via Ferrata des Gentianes



Via Cordata du Mont-Fort



Via Ferrata de Saillon



Location de matériel

To rent equipment | Ausrüstungsverleih

Perraudin Sport : Place Centrale, +41 27 306 42 60



Initiation les mercredis sur inscription auprès de l'office du tourisme.

Sign-up for an introduction on Wednesdays at the Tourist Office.

Anmeldung für eine Einführung am Mittwoch beim Fremdenverkehrsamt.

TENNIS & TROTTINETTES



TENNIS



Ouvert 7/7
Open 7/7 | Offen 7/7



Réservation à l'office du tourisme
Reservation at the tourist office
Reservation beim Tourismusbüro



CHF 20.-/heure
CHF 20.-/hour | CHF 20.-/Stunde



23-25.07.2021: tournoi populaire de tennis
Open tennis tournament | Volkstennisturnier



SCOOTERS | TROTTINETT



Itinéraires entre Savoleyres et La Tzoumaz
ou entre Les Ruinettes et Médran
Routes between Savoleyres and La Tzoumaz
or between Les Ruinettes and Médran
Routen zwischen Savoleyres und La Tzoumaz
oder zwischen Les Ruinettes und Médran



1 montée + trottinette scooter + lift ticket Bergfahrt + Trottinett	25.-
Location trottinette seulement Scooter rental only Nur Trottinettmiete	15.-



Deux tailles de trottinettes disponibles
Two scooter sizes available
Zwei Trottinett-Größen verfügbar



Location des trottinettes
au départ des remontées mécaniques
Scooters available at the lift stations
Trottinette Miete bei den Talstationen

PISCINE



SWIMMING POOL | SCHWIMMBAD



03.07.2021 - 29.08.2021

Mercredi - dimanche | Wed - Sun | Mi - So



13:30-19:30



+41 (0)27 306 31 08



Adulte dès 16 ans Adults from 16 yrs Erwachsene ab 16 Jahren	7.-
Jeune de 6 à 15 ans Youth from 6 to 15 yrs Jugendliche von 6 bis 15 Jahren	4.-
Enfant jusqu'à 5 ans Children 5 yrs and under Kinder bis 5 Jahre	2.-
Sauna	8.-
Sauna + piscine Sauna + Swimming pool Sauna + Schwimmbad	12.-
Abonnement annuel piscine Annual swimming pool subscription Jahresabonnement Schwimmbad	70.-
Abonnement annuel Sauna Annual sauna subscription Jahresabonnement Sauna	80.-
Abonnement Sauna + piscine Annual swimming pool + sauna subscription Jahresabonnement Schwimmbad + Sauna	120.-
Abonnement annuel jeune Youth annual subscription Jahresabonnement Jugendliche	40.-
Abonnement annuel enfant Child annual subscription Jahresabonnement Kinder	20.-
Baby-foot, bar Table Football, bar Tischfussball, Bar	

PLACES DE JEUX



PLAYGROUNDS FOR CHILDREN SPIELPLÄTZE

-  **À côté de la chapelle de l'Ascension**
Next to the Ascension chapel
Neben der Kapelle Himmelfahrt



-  **Sur la place centrale du village**
In the central square of the village
Auf dem Dorfplatz



-  **Maison de la forêt**



-  **Défis de la rivière**



MANIFESTATIONS

En raison de la situation actuelle liée au Covid-19, des événements et animations peuvent être modifiés et/ou ajoutés durant la saison.

Mai

15.05.2021
dès l from l ab 11:00

Brunch Maison de la forêt

Buffet chaud et froid
avec produits locaux.

22.05.2021
dès l from l ab 9:00

Coup de Poutze

Nettoyage de la Tzoumaz
et de Riddes en collaboration
avec Summit Foundation.

Juin

05.06.2021



Open de pétanque

Début des inscriptions à 8:30
et début du tournoi à 9:00.

Test de matériel de trail

Toute la journée
chez Perraudin Sports.

06.06.2021

1^{er} Rallye Fondue en station

Parcours de fondue dans la station.

19.06.2021

Ride the Alps

Parcourez la route de
la Croix de Cœur sur route
fermée à la circulation.

26.06.2021
à l at l um 8:00

Observation de la faune et de la flore

Observation des mammifères,
oiseaux et flore de la région.



Juillet

02.07.2021
à l at l um 8:00

Observation de la faune et de la flore

Observation des mammifères,
oiseaux et flore de la région.

03.07.2021

Après-midi pétanque

Début des inscriptions à 13:00
et début du tournoi à 13:30.

10.07.2021

Inauguration de l'Espace Nature

Journée d'inauguration du nouvel
espace nature pour les familles.

10-17.07.2021

Semaine du monde

Plats du monde proposés par
les restaurateurs de la station.

14, 21, 28.07.2021

Rando gourmande

Découvrez les restaurants
de la station lors
d'un parcours gourmand.

23-25.07.2021

Tournoi populaire de tennis

Rencontres populaires et
conviviales, ouvertes à tous.
Inscriptions à l'office du tourisme.

EVENTS

Due to the current Covid-19 situation, events and animations can be modified and/or added during the season.

May

Brunch Maison de la forêt

Hot and cold buffet with local products.

Coup de Poutze

Cleaning of la Tzoumaz and Riddes with Summit Foundation collaboration.



June

Petanque open

Registration at 8:30 am
Start at 9:00 am.

Trail material test

All day
at Perraudin Sports.

1st Fondue Rallye in the resort

Fondue tour in the resort.

Ride the Alps

Ride the road of the Croix de Cœur on road closed to traffic.

Discovery of the fauna and the flora

Observation of large and small animals, local birds and flora.



July

Discovery of the fauna and the flora

Observation of large and small animals, local birds and flora.

Afternoon Petanque competition

Registration at 1pm
Start at 1.30 pm.

Inauguration of the Espace Nature

Opening day of the new Espace Nature for families.

World week

Meal of the World proposed by all the restaurants.

Gourmet walk

Discover the resort's restaurants on a gourmet tour.

Open tennis tournament

Friendly tournament open to all. Registration at the Tourist Office.

VERANSTALTUNGEN

Aufgrund der aktuellen Situation in Bezug auf Covid-19 können Ereignisse und Animationen während der Saison geändert und / oder hinzugefügt werden.

Mai

Brunch Maison de la forêt

Warmes und kaltes Buffet mit lokalen Produkten.

Coup de Poutze

Reinigung Tzoumaz und Riddes in Zusammenarbeit mit Summit Foundation.

Juni

Boccia Open

Registrierung ab 8:30
Beginn der Spiele um 9:00.

Trail material test

Den ganzen Tag im Perraudin Sports.

1. Fondue-Rallye im Resort

Fondue-Parcours in der Station.

Ride the Alps

Fahren Sie die Straße zum Herzkreuz auf einer geschlossenen Straße für den Verkehr.

Entdeckung der fauna und flora

Beobachtung von großen und kleinen Säugetieren, einheimischen Vögeln und der Flora.



Juli

Entdeckung der fauna und flora

Beobachtung von großen und kleinen Säugetieren, einheimischen Vögeln und der Flora.

Bocciaturnier in der Afternoon

Registrierung ab 13:00
Beginn der Spiele um 13:30.

Inauguration of the Espace Nature

Eröffnungstag Neuer Espace Nature für Familien.

Die Woche der Welt

Menu der Welt aus den Restaurants.

Geschmackt Spaziergang

Entdecken Sie die Restaurants der Station auf einer kulinarischen Strecke.

Tennisturnier

Volkstennisturnier offen für alle. Anmeldung beim Verkehrsamt.

Août

01.08.2021

Fête nationale

Animation musicale ambulante dans la station.

04, 11, 18.08.2021

Rando gourmande

Découvrez les restaurants de la station lors d'un parcours gourmand.

05.08.2021

à l at l um 14:00

Cueillette de champignons

Partez à la découverte des champignons de la région accompagné de notre guide. Activité parents/enfants dès 8 ans.

07.08.2021

Tour des stations

Un défi sportif exceptionnel reliant les stations de la région dans l'environnement grandiose qui le caractérise.

07-14.07.2021

Semaine du monde

Plats du monde proposés par les restaurateurs de la station.

15.08.2020

Fête des familles

Pif le clown et d'autres activités

21.08.2021

Pétanque

mémorial Bob Berset

Début des inscriptions à 08:30 et début du tournoi à 09:00.

à l at l um 8:00

Observation de la faune et de la flore

Observation des mammifères, oiseaux et flore de la région.



Septembre

10-18.09.2021

Brame du cerf

Balade en forêt avec des guides spécialisés pour suivre les traces du cerf.

19, 29.09.2021

à l at l um 9:00

Cueillette de champignons

Partez à la découverte des champignons de la région accompagnée de notre guide. Activité pour adultes uniquement.



Octobre

03.10.2021

à l at l um 9:00

Cueillette de champignons

Partez à la découverte des champignons de la région accompagnée de notre guide. Activité pour adultes uniquement.

04-17.10.2021

Brame du cerf

Balade en forêt avec des guides spécialisés pour suivre les traces du cerf.

August

Fête nationale

mobile musical animation in the resort.

Gourmet walk

Discover the resort's restaurants on a gourmet tour.

Mushroom picking

Discover the mushrooms of our region with our guide - Activity for parents / children from 8 years old.

Tour des stations

An exceptional sport challenge linking the region's ski stations in a spectacular environment.

World week

Meal of the World proposed by all the restaurants.

Family Day

Pif le Clown and other activities.

Petanque Memorial

Bob Berset

Registration at 8.30 am. Start at 9 am.

Discovery of the fauna and the flora

Observation of large and small animals, local birds and flora.

August

Fête nationale

wandelnde musikalische Animation in der Station.

Geschmackt Spaziergang

Entdecken Sie die Restaurants der Station auf einer kulinarischen Strecke.

Pilzobsternte

Entdecken Sie die Pilze der Region mit unserem Führer - Aktivität für Eltern / Kinder ab 8 Jahren.

Tour des stations

Die Tour des Stations ist eine aussergewöhnliche sportliche Herausforderung, Wallis in der grandiosen die Ferienorte des Umgebung verbindet.

Die Woche der Welt

Menu der Welt aus den Restaurants.

Familientag

Pif le Clown und verschiedene Animationen.

Bocciaturnier

Memorial Bob Berset

Registrierung ab 8.30. Beginn der Spiele um 9.00.

Entdeckung der fauna und flora

Beobachtung von großen und kleinen Säugetieren, einheimischen Vögeln und der Flora.



September

Stag bell

Walk in the forest with specialised guides to follow the deer's tracks.

Mushroom picking

Discover the mushrooms of the region with our guide Activity for adults only.

September

Risch rhören

Spaziergang mit spezialisierten Führern in den Wald, um den Spuren der Hirsche zu folgen.

Pilzobsternte

Entdecken Sie die Pilze der Region mit unserem Führer - Aktivität für Eltern.



October

Mushroom picking

Discover the mushrooms of the region with our guide Activity for adults only.

Stag bell

Walk in the forest with specialised guides to follow the deer's tracks.

Oktober

Pilzobsternte

Entdecken Sie die Pilze der Region mit unserem Führer - Aktivität für Eltern.

Risch rhören

Spaziergang mit spezialisierten Führern in den Wald, um den Spuren der Hirsche zu folgen.





ANIMATIONS HEBDOMADAIRES

Animations à la demande

- Yoga
Cours de Yoga en groupe CHF 20.- et privé CHF 70.-
Cours de yoga hebdomadaire en groupe à la demande.
Sandie +41 79 858 21 63

-
- Atelier savon
dès 2 personnes CHF 60.-/personne
Réservation à l'office du tourisme
Jean Marc +41 79 781 90 26

-
- Tournoi de pétanque
Bernard +41 76 519 49 41

Animations sur inscription

Mardi

- Journée découverte du trail avec David Perraudin
29.06-31.08
- Pétanque à la mêlée sur le terrain des Elfes dès 18:00
29.06-31.08
- Balade et fabrication de cosmétique sauvage avec Valérie
en juillet-août

Mercredi

- Initiation à l'escalade avec Tzoum'Evasion à 9:30
30.06-25.08
- Initiation au trail avec David Perraudin à 18:00
+41 27 306 42 60 / +41 79 220 71 57
30.06-25.08
- Lever du soleil à la Pierre Avoi avec Tzoum'Evasion
30.06-25.08



WEEKLY ACTIVITIES

Animations on demand

- Yoga
Yoga class in a group
CHF 20.- or tutorial CHF 70.-
Weekly group yoga
classes on request
Sandie +41 79 858 21 63
- Making soap workshop
From 2 peoples CHF 60.-/pp
Booking at the tourist office
Jean Marc +41 79 781 90 26
- Petanque tournament
Bernard +41 76 519 49 41

Sign-up activities

Tuesday

- One day Trail discovery
with David Perraudin
- Boules game « free for all »
on the grounds of « Les Elfes
Hotel » from 6 pm
- Walk and making of a
natural cosmetic with Valérie
July & August

Wednesday

- Introduction to climbing with
Tzoum'Evasion at 9:30 am
- Trail with David Perraudin
at 6 pm
+41 27 306 42 60 /
+41 79 220 71 57
- Sunrise from Pierre Avoi
with Tzoum'Evasion

WÖCHENTLICHE VERANSTALTUNGEN

Animationen auf Anfrage

- Yoga
Gruppenyogakurs CHF 20.-
und Einzelstunde CHF 70.-
Wöchentlicher Yoga-Kurs
in der Gruppe auf Anfrage
Sandie +41 79 858 21 63
- Seifenstätte
ab 2 Personen CHF 60.-/pP
Anmeldung
beim Tourismusbüro
Jean Marc +41 79 781 90 26
- Boccia Turnier
Bernard +41 76 519 49 41

Auf Anmeldung

Dienstag

- Erlebnistag für den Trail
mit David Perraudin
- Bocciaplusch auf dem
Platz von « Les Elfes »
ab 18:00 Uhr
- Spaziergang und
Herstellung mit Valérie
Juli und August

Mittwoch

- Einführung ins Klettern mit
Tzoum'Evasion um 9:30 Uhr
- Trail mit David Perraudin
um 18:00 Uhr
+41 27 306 42 60 /
+41 79 220 71 57
- Sonnenaufgang vom Pierre
Avoi mit Tzoum'Evasion





ANIMATIONS HEBDOMADAIRES

Animations sur inscription

Jeudi

- Découverte du canyoning avec Tzoum'Evasion à 8:30
24.06-26.08

Vendredi

- Tennis sensation dès 17.30
Parties de tennis conviviales
Seulement en cas de beau temps
02.07-27.08

Samedi

- Cueillette et dégustation de plantes
avec une accompagnatrice en montagne à 9:30,
préparation d'un repas avec les produits récoltés
19.06-28.08

KIDS ACTIVITY

Différentes activités hebdomadaires pour les enfants de 4 à 10 ans auront lieu les matins tout au long de l'été.



WEEKLY ACTIVITIES

Sign-up activities

Thursday

- Discover of canyoning with Tzoum'Evasion at 8.30 am

Friday

- Friendly tennis games
Only if the weather is nice
From 5.30 pm

Saturday

- Gourmet wild plant foraging, walk accompanied by a specialist, preparation of a meal with the collected ingredients
9:30 am

Several weekly activities for children from 4 to 10 will take place in the morning throughout the summer.

WÖCHENTLICHE VERANSTALTUNGEN

Auf Anmeldung

Donnerstag

- Entdeckung den Canyoning mit Tzoum'Evasion um 8:30 Uhr

Freitag

- Gemütliches Tennisspielen
Nur bei schönem
Wetter ab 17.30 Uhr

Samstag

- Essbare Wildpflanzen pflücken, durch Spezialistin begleitete Wanderung, Zubereitung einer Mahlzeit aus den gesammelten Pflanzen um 9:30

Den ganzen Sommer über finden mehrere wöchentliche Aktivitäten am Morgen für Kinder von 4 bis 10 Jahren statt.



LA FONDATION DOMUS



AGROTOURISME SOCIAL À DOMUS

La Fondation Domus accueille des personnes souffrant de troubles psychiques chroniques. Elle leur propose des ateliers (thérapie avec le cheval, tournage sur bois, etc.) et de l'agrotourisme social. Certaines activités sont proposées aux classes d'école et visiteurs. Buvette, place de jeux, sentier didactique et une aire de pique-nique sont ouverts au public. Plus d'infos sur www.fondation-domus.ch.

SOCIAL RURAL TOURISM AT DOMUS

The Domus Foundation cares for people suffering from psychological disorders. It offers workshops (horse therapy, wood turning etc) and social tourism. Some activities are organised with school classes and with visitors. There is a café, children's play area, fun and informative footpath and a lovely picnic area all open to the public. More information on their website: www.fondation-domus.ch.

SOZIALER AGROTOURISMUS IN DOMUS

Die Domus Foundation begrüßt Menschen mit chronischen psychischen Störungen. Sie bietet ihnen Workshops (Therapie mit dem Pferd, Holzdrehen usw.) und sozialen Agrotourismus an. Einige Aktivitäten werden Schulklassen und Besuchern angeboten. Erfrischungsbereich, Spielplatz, Lehrpfad und Picknickplatz sind für die Öffentlichkeit zugänglich. Weitere Infos unter www.fondation-domus.ch.



Activités proposées par la Fondation Domus

Different activities at the Fondation Domus

Aktivitäten der Fondation Domus

Inscription auprès de l'Office du tourisme

Registration at the tourist office | Anmeldung im Tourismusbüro

	MATIN (10h30 - 12h)	APRÈS-MIDI (13h30 - 15h)
21.06.21	Activités avec les petits animaux	Activités avec les petits animaux
22.06.21	Artisanat du bois	Activités chevaux et poneys
24.06.21	Artisanat du bois	Activités chevaux et poneys
25.06.21	Cuisine	Tir à l'arc
28.06.21	Activités avec les petits animaux	Activités avec les petits animaux
29.06.21	Artisanat du bois	Cuisine
01.07.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
02.07.21	Artisanat du bois	Tir à l'arc
05.07.21	Artisanat du bois	Cuisine
06.07.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
08.07.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
09.07.21	Artisanat du bois	Tir à l'arc
12.07.21	Cuisine	Activités chevaux et poneys
13.07.21	Artisanat du bois	Activités chevaux et poneys
15.07.21	Activités chevaux et poneys	Artisanat du bois
16.07.21	Activités chevaux et poneys	Tir à l'arc
19.07.21	Activités avec les petits animaux	Artisanat du bois
20.07.21	Artisanat du bois	Cuisine
22.07.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
23.07.21	Activités avec les petits animaux	Tir à l'arc
26.07.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
27.07.21	Artisanat du bois	Cuisine
29.07.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
30.07.21	Artisanat du bois	Tir à l'arc
02.08.21	Artisanat du bois	Cuisine
03.08.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
05.08.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
06.08.21	Artisanat du bois	Tir à l'arc
09.08.21	Cuisine	Activités chevaux et poneys
10.08.21	Activités chevaux et poneys	Artisanat du bois
12.08.21	Artisanat du bois	Activités chevaux et poneys
13.08.21	Activités chevaux et poneys	Tir à l'arc
16.08.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
17.08.21	Activités chevaux et poneys	Artisanat du bois
19.08.21	Artisanat du bois	Activités chevaux et poneys
20.08.21	Cuisine	Tir à l'arc
23.08.21	Activités avec les petits animaux	Activités avec les petits animaux
24.08.21	Artisanat du bois	Activités chevaux et poneys
26.08.21	Activités chevaux et poneys	Artisanat du bois
27.08.21	Cuisine	Tir à l'arc
30.08.21	Artisanat du bois	Cuisine
31.08.21	Activités chevaux et poneys	Artisanat du bois
02.09.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
03.09.21	Fermé / veille kermesse	Fermé / veille kermesse
06.09.21	Fermé lendemain kermesse	Artisanat du bois
07.09.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
09.09.21	Activités chevaux et poneys	Activités chevaux et poneys
10.09.21	Artisanat du bois	Tir à l'arc



BIEN MANGER ET SORTIR



EATING AND GOING OUT | ESSEN UND AUSGEHEN

Restaurants et bars en station | in the resort | im Ort

Auberge La Tzoumaz

+41 (0)27 306 20 50
tzoumaz@netplus.ch
www.aubergelatzoumaz.com



Hôtel de la Poste

+41 (0)27 306 16 37
info@hotelpostetzoumaz.com
www.hotelpostetzoumaz.com



Le Blanc

+41 (0)27 306 50 00
info@leblanc-tzoumaz.ch
www.leblanc-tzoumaz.ch



Les Trappeurs

+41 (0)27 306 49 63



Le Pub

+41 (0)27 306 16 37
info@hotelpostetzoumaz.com
www.hotelpostetzoumaz.com



T-Bar

+ 41 (0)27 564 56 78
tbar@televerbier.ch



Le Pistard

Traiteur
+41 (0)79 368 91 58
info@lepistard.ch
www.lepistard.ch



Pascal Traiteur

Espace cuisine - service
traiteur - épicerie fine
+41 (0)79 471 75 84
www.pascaltraiteur.ch



Restaurant Le Bourgeois (Riddes)

+41 (0)27 306 64 70



Le VerreMaye (Riddes)

+41 (0)27 305 15 35
verremaye@maye.ch
www.maye.ch



Restaurants et bars en altitude | at altitude | in der Höhe

Chez Simon

+41 (0)27 306 80 55
ch.laurenti@bluewin.ch
laurenti.ch/chezsimon



Restaurant

de la Croix de Cœur
+41 (0)27 775 25 36
lacroixdecoeur@televerbier.ch
www.croix-de-coeur.ch



Bar des Etablons

info@televerbier.ch



Savoleyres

info@televerbier.ch



Maison de la Forêt

+41 (0) 27 305 16 00
info@latzoumaz.ch
www.latzoumaz.ch



Chalet des Alpes (Prarion)

+41 (0)27 289 52 89
chalet-des-alpes@nvrn.ch



AGENCES IMMOBILIÈRES



RENTAL AGENCIES | IMMOBILIENAGENTUR

Home Partner

Rue Centrale 28
1918 La Tzoumaz
+ 41 27 565 86 10
info@homepartner.ch
www.homepartner.ch



Résidence Swiss

Radu Giurgiu
CP 153
1918 La Tzoumaz
+41 (0)79 824 24 80
radu@bergira.de



Carron Immobilier SA

Sébastien Carron
CP 11 - 1908 Riddes
+41 (0)27 306 37 53
Condémines 14 - CP 1216
1950 Sion
+41 (0)27 322 32 33 (2)
info@carron-immobilier.ch
www.carron-immobilier.ch



Administrations & Gérances de PPE.
A votre disposition pour toutes transactions immobilières.

4 vallées 4 saisons

Anna & Percy Kirkman
CP 149
1918 La Tzoumaz
Suisse +41 24 588 0251
France +33 4 57 65 98 10
UK +44 20 7947 3768
www.4vallees4saisons.com
holidays@4v4s.com



T-Resort***

+41(0)27 564 56 78
info@t-resort.ch
www.t-resort.ch



SwissKeyChalet Sàrl

Joanna McMahon
CP 712, 1918 La Tzoumaz
+41 (0) 79 697 49 97
jo@swisskeychalet.com
www.swisskeychalet.com



La Luge

Dan & Mini Collar
CP 543
1918 La Tzoumaz
+41 (0)76 270 84 69
info@chaletlaluge.com
www.chaletlaluge.com



Alpenchalets Touristik

GmbH
Mathias Hofmann
+49 (0)721 46 72 475
info@alpenchalets.com
www.alpenchalets.com



Edelweissgarden SA

CP 60
1918 La Tzoumaz
+41 (0)79 742 91 81
contact@edelweissgarden.ch
www.edelweissgarden.ch



HÉBERGEMENT



ACCOMMODATION | UNTERKÜNFTE

Auberge La Tzoumaz

Christian Quinodoz et Julien Abelenda
CP 103 - 1918 La Tzoumaz
+41 (0)27 306 20 50 - tzoumaz@netplus.ch
www.aubergelatzoumaz.com



B&B Catered Chalet La Luge

Dan & Mini Collar - CP 543 - 1918 La Tzoumaz
+41 (0)76 270 84 69 - info@chaletlaluge.com
www.chaletlaluge.com



La Tzoum'Hostel & Chalet

Kevin Gillioz - CP 133 - 1918 La Tzoumaz
+41 (0)79 684 10 34
info@tzoumhostel.ch
www.tzoumhostel.ch



Le Vatzrou Chamber d'hôte

Michel Maddalena - 1918 La Tzoumaz
+41 (0)78 842 72 67 - +41 (0)78 886 50 14
info@levatzerou.ch - www.levatzerou.ch



Hôtel de La Poste

+41 (0)27 306 16 37
info@hotelpostetzoumaz.com
www.hotelpostetzoumaz.com



Butterfly Chambres d'hôtes

Josiane et P.-L. Bollin - 1918 La Tzoumaz
+41 (0)79 387 93 48 - famille.bollin@teltron.ch
www.montagneetplaine.ch



Marché LA TZOUMAZ

**Rue Centrale 8
1918 La Tzoumaz**

Alimentation générale
Produits frais
Assortiment bio et s/gluten
Tabac
Loterie

Épicerie fine
Fruits et légumes
Boissons
Journaux - Magazines
Agence postale

Boulangerie Pâtisserie
Boucherie charcuterie
Vins - Spiritueux - Bières
Souvenirs
Espace café tea-room

HORAIRE D'OUVERTURE SAISON D'ÉTÉ

Lundi au samedi: 07 h 30 - 12 h 00
14 h 00 - 18 h 30
Dimanche: 07 h 30 - 12 h 00

HORAIRE D'OUVERTURE BASSE SAISON

Lundi au jeudi: 07 h 30 - 12 h 00
Vendredi: 07 h 30 - 12 h 00
14 h 00 - 18 h 30
Samedi: 07 h 30 - 12 h 00
14 h 00 - 17 h 00
Dimanche: 07 h 30 - 12 h 00

Marché La Tzoumaz

tél. 027 306 57 20 - marche.latzoumaz@bluewin.ch
Rue Centrale 8 - 1918 La Tzoumaz



HÉBERGEMENTS PRIVÉS À LOUER



Chalet Alexia

ACCOMMODATION FOR RENT WOHNRAUM ZU VERMIETEN

Chalet Alexia

Justine Van Buttingha Wichers
+353 (0)89 6008189
info@chaletalexia.com
www.chaletalexia.com



Chalet Auriane

+44 7575 666 302
info@chaletauriane.com
www.chaletauriane.com



Chalet Bourg

Carron Immobilier SA
+41 (0)27 306 37 53
info@carron-immobilier.ch
www.carron-immobilier.ch



Chalet Les Chablis

Marie Williams
+ 41 (0)76 386 05 63
marie@simple-words.ch
www.chaletleschablis.com



Chalet Charbray

Thomas Mathys
+41 (0)22 776 76 48
info@chaletcharbray.com
www.chaletcharbray.com



Chalet Charmille

Cindy & Graham
+41 (0)76 288 48 99
+44 (0)77 88 14 24 82
info@swisschalet-charmille.com
www.chalet-charmille.com



Chalet Daim

Mini & Dan Collar
+41 (0)76 270 84 69
info@chaletlaluge.com
www.chaletlaluge.com



Chalet Dzille

Blaise Gillioz
+41 (0)79 598 89 23
gillioz.blaise@bluewin.ch
www.chalet-4vallees.ch



Chalet Edelweissgarden Le Raccard

Véronique et Stéphane
Scheidegger
+41 (0)79 742 91 81
info@edelweissgarden.ch
www.edelweissgarden.ch



Chalet Flocon de Neige

Mathias Hofmann
info@alpenchalets.com
www.alpenchalets.com



Chalet Pierina

Maria Arrigo
+356 7959 2815
maria.arrigo@nmarrigo.com



Chalet Joli

Jono and Louise Slade
+44 1582 763 680
info@chaletjoli.com
www.swisschaletjoli.com



Petit Chalet

+44 7712 839 467
skilatzoumaz@gmail.com
www.skilatzoumaz.co.uk



Chalet Micheline

Mini & Dan Collar
+41 (0)76 270 84 69
info@chaletlaluge.com
www.chaletlaluge.com
www.chaletmicheline.com



Chalet Rosaline

Location saison
François Gillioz
+41 (0)79 220 21 24
fgillioz@netplus.ch
www.chalet-rosaline.com



T-Resort***

+41 (0)27 564 56 78
info@t-resort.ch
www.t-resort.ch



Chalet Teremok

+44 (0)77 151 126 76

info@chaletteremok.com

www.chaletteremok.com



Chalet V

+41 (0)78 637 77 88

info@chalet-v.com

www.chalet-v.com



Appartement Croix-de-Cœur

+31 (0)612 188 749

Desirée van der Bijl

desiree@vanderbijl.org



Chalet Tranquille

Mini & Dan Collar

+41 (0)76 270 84 69

info@chaletlaluge.com

www.chaletlaluge.com



Richemont I Appartement nr. 7

Richard & Beatrix Eshuis

+31 (0)6-41566175

info@vakantielatzoumaz.nl

www.vakantielatzoumaz.nl



Appartement Savoieyres

Marcel Richoz

+41 (0)79 612 84 06

marcel.richoz@bluewin.ch



SERVICES

SERVICES | DIENSTLEISTUNGEN

Besoin d'une babysitter à domicile? Merci de contacter l'office du tourisme.

Do you need a babysitter? Please contact the tourist office.
Brauchen Sie eine Babysitterin? Bitte rufen Sie das Touris-
musbüro an.

Blanchisserie | Laundry | Wäscherei +41 (0)79 703 73 19

Le Centre



Lieu de ressourcement

*Massages,
Soins énergétiques,
Méditations,
Yoga, Stages*

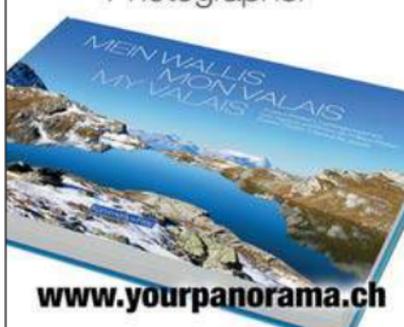
*Sur rendez-vous ou inscriptions
Renseignements:
Laetitia +41 78 850 77 10
rue centrale 37, 1918 La Tzoumaz*



BLANCHISSERIE

Vouillamoz Christian S.à.r.l.
1918 La Tzoumaz
Mobile 079 703 73 19
info@la-foret.ch

Franco Pfaller
Photographer



www.yourpanorama.ch



GUY MONNET & FILS SA

**1914 ISÉRABLES - RIDDES - LA TZOUMAZ
079 628 15 51 - 079 358 35 77**

- ▣ TRANSPORTS**
- ▣ TERRASSEMENTS**
- ▣ GÉNIE-CIVIL**
- ▣ AMÉNAGEMENTS ÉXTERIEURS**
- ▣ ENROCHEMENT**
- ▣ DÉMOLITION**
- ▣ DÉFONCEMENT**
- ▣ CONCASSAGE - MINAGE**

WWW.GUYMONNET.CH



LES ELFES



Camps internationaux d'hiver et d'été pour jeunes de 6 à 17 ans.

International Summer and Winter Camps for 6-17 years.

Internationales Sommer- und Winterlager für 6- bis 17-Jährige

Verbier / La Tzoumaz

+41 (0)27 775 35 90

Camps d'été | Summer camps | Sommerlager

13.06.2021-14.08.2021

Camps d'hiver | Winter camps | Winterlager

Arrivée tous les Samedi | Arrival every Saturday

Ankunft jeden Samstag 04.12.2021-23.04.2022

International
Autumn, Winter, Spring
and Summer
Camps

Verbier
Switzerland

 **LES
ELFES**
INTERNATIONAL

T +41 27 775 35 90 — info@leselfes.com
www.leselfes.com



créateur de visuels

www.ign.ch

ATELIER GRAPHIQUE 
WWW.IGN.CH





SANITAIRE - CHAUFFAGE

FREDERIC CHESEAU
SARL

ROUTE DE RIDDES 41

CH - 1912 LEYTRON

FCHESSEAU@BLUEWIN.CH

WWW.CHESEAUSSANITAIRE.CH

078 896 38 38



Montagnes, lacs, trails
Un circuit dans les Grisons



En tant que sociétaire titulaire d'une carte de débit ou de crédit Raiffeisen, vous profitez non seulement de conditions préférentielles sur les remontées mécaniques et les expériences, mais voyagez également à prix réduit dans les transports publics et bénéficiez de nuitées avec rabais attractifs dans une sélection d'hôtels.

Apprenez-en plus sur:
raiffeisen.ch/grisons

graubünden

Suisse.



RAIFFEISEN



CAVE DES PONTS
CHRISTOPHE LAURENTI
PROPRIÉTAIRE ENCAVEUR RIDDES

CHEZ SIMON



Ouvert le week-end
du 26 juin 2021
puis tous les jours
dès le 3 juillet 2021
et jusqu'à fin août
7 jours/7.

Famille Laurenti
ch.laurenti@bluewin.ch
027 306 80 55



Une entreprise familiale à votre service depuis 1953 !

BUCHARD
voyages

+ DE 150
DESTINATIONS

WWW.BUCHARD.CH



☎ 027 306 22 30

RTE DE SAILLON 13 - 1912 LEYTRON





PHILFRUITS

- Fruits, légumes et produits du terroir
- Cueillette self-service
- Fête de la fraise à la mi-mai

www.philfruits.ch
079 242 79 92
1908 Riddes

Magasin
ouvert 7/7
de mai à
octobre



2'174m



RESTAURANT
La Croix-de-Cœur

LE RENDEZ-VOUS
ENSOLEILLÉ
DE VERBIER
ET LA TZOUMAZ !

Labellisé Saveurs du Valais

THE SUNNY SIDE
OF VERBIER AND
LA TZOUMAZ!

Awarded "Saveurs du Valais"
certification for its local cuisine

ÉTÉ / SUMMER
de juin à octobre / from June to October

RÉSERVATIONS / BOOKINGS
+41 27 775 25 36 - +41 79 221 08 87
lacroixdecoeur@televerbier.ch

HORAIRES / OPENING HOURS
www.verbier4vallees.com

Chalet La Luge

MOUNTAIN HOLIDAYS
LA TZOUMAZ  VERBIER



Location de Chalets - Chambres d'hôtes
Immobilienagentur - Chalet Vermietung
Luxury Catered Chalet Holidays
Quality Chalet Rentals - B&B

+41 (0)76 270 84 69
info@chaletlaluge.com
www.chaletlaluge.com



FERNAND FAVRE SA
Chemin de la Digue 3
1908 Riddes

+41 27 306 61 70
info@fernandfavresa.ch
fernandfavresa.ch

•CHAUFFAGE
•SANITAIRE
•VENTILATION
•FERBLANTERIE
•COUVERTURE





WWW.HOTELPOSTETZOUMAZ.COM

+41 27 306 16 37

info@hotelpostetzoumaz.com

Rue Centrale 10, La Tzoumaz



PAYSAGISME

ENTRETIEN DE JARDINS

ABATTAGE-ÉLAGAGE

LANDSCAPING

GARDEN MAINTENANCE

CUTTING TREES



LIONEL HUMBERT-PRINCE

RIDDES / LA TZOUMAZ

alpgarden@teltron.ch

079/347.98.45

AL. ELECTRICITÉ SA



Alexandre Lattion
Maîtrise + Fédérale

Route du St-Bernard 4A
1937 Orsières
Tel: 027 783 38 38

Email: info@alelec.ch
Site: www.alelec.ch

Route de la Fare 1
1908 Riddes
Tel: 027 552 00 38
Natel: 079 711 12 88



Petrole-**C**arbona SA
MAZOUT - BENZINE - DIESEL

case postale 313 - 1964 Conthey

T. 027 346 52 00 - F. 027 346 52 10

info@petrole-carbona.ch - www.petrole-carbona.ch

GEO2RIVES

GEO4ME GROUP

GÉOMÈTRES BREVETÉS
INGÉNIEURS EPF/SIA


ESPACE TOURISME
autocariste & voyageur

www.espacetourisme.ch

Rue du Village 12 - 1908 Riddes
Tél. 027 458 18 21 - Fax 027 458 48 21
jacky.ballestraz@span.ch



**A votre disposition
tous les jours et
en toutes saisons !**

**Forfait attractif
au départ de Sion,
Martigny, Genève
ou Zurich
à destination
de La Tzoumaz.**

Taxi 079 287 49 50

BYC Fiduciaire SA

Yann Bessard

Case postale 14
CH-1908 Riddes

027 306 43 27
yb@bycsa.ch



BYC
BYC

Membre FIDUCIAIRE | SUISSE

Réviseur agréé ASR

Spécialiste en finance et comptabilité avec brevet fédéral



Camille Gillioz

Gypserie - Peinture - Sablage
Isolation de façades



1918 - LA TZOUMAZ

079 690 64 31 - 079 323 58 06

camille.gillioz@netplus.ch



UNE AUTRE VISION DE LA PUB



autocollants - panneaux
vitrines - bâches
véhicules - signalétique
cartes de visite
en-têtes de lettre - enveloppes
flyers - posters...

WWW.PUBLIBAGNES.CH



AUBERGE LA TZOUMAZ

Café — restaurant — chambres d'hôtes
Route des Mayens 105, 1918 La Tzoumaz
+41(0)27 306 20 50 — tzoumaz@netplus.ch
www.aubergelatoumaz.com





alpenchalets.net
 info@alpenchalet.net
 0049 72 14 67 24 75



J.-M. SARRASIN SA



ORSIÈRES - VERBIER

- SANITAIRE - CHAUFFAGE
- VENTILATION - FERBLANTERIE
- COUVERTURE - ÉTANCHÉITÉ
- REVÊTEMENT DE FAÇADES
- TUBAGE DE CHEMINÉE
- PANNEAUX SOLAIRES

MAÎTRISE • FÉDÉRALE
 Tél. 027 783 11 70 - Fax 027 783 23 36
 www.jmsarrasin.ch
 info@jmsarrasin.ch



LES TRAPPEURS

**CAFÉ-RESTAURANT
 LA TZOUMAZ**

**FATIMA AMARAL
 ET JOAO RAMOS**

TÉL. 027 306 49 63



Bessard Frères SA
 Fruits en gros

Chemin des Frigos 17
 1908 Riddes

+41 27 306 12 42
 bessard.freres@bluewin.ch



XAVIER D'AMICO
 ENTREPRISE DE RAMONAGE

Route de Merdesson 3b
 Zone industrielle Les Combes
 1955 St-Pierre-de-Clages

027 288 67 12
 ramonage@xdamico.ch



Cave et vergers du
Vieux Pressoir
 reuse-vins@bluewin.ch

Michel Reuse
 Impasse des Fruits 16
 1908 Riddes
 079 221 03 86




Vidange
 Curage
 Location WC mobiles
 Service Immeuble - dép. 24/24

VIDESA SA
 Rte de la Drague 50
 1951 Sion
 0800 0800 85
 www.videsa.ch



MEMBRES SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT



**RIDDÉS
LA TZOUMAZ**
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT

Vous aimez La Tzoumaz et souhaitez nous aider à la mettre en valeur et à la promouvoir ?

Devenez membre de notre société de développement !

En plus de faire le lien entre les autorités touristiques locales, le bien-être de nos résidents nous tient à cœur. Nous veillons, avec la collaboration de la Commune de Riddes, à l'entretien des sentiers pédestres et des itinéraires VTT ainsi qu'à l'animation de notre destination. A relever notamment la journée de nettoyage organisée à la fin du printemps ainsi que diverses actions d'embellissement de la station qui sont en cours de réflexion. En résumé, la Société de Développement contribue, tout au long de l'année, à la vie locale de la destination et à un développement harmonieux de La Tzoumaz, classée 3^e meilleure destination familiale par le National Geographic.

Do you love La Tzoumaz ?

Become a member of the Development Society and you can help us improve and promote La Tzoumaz.

More than being just a link to the local tourist authorities, the well-being of our residents really matters to us. With the collaboration of the Commune of Riddes, we manage the maintenance of the footpaths and MTB tracks as well as the organisation and activities of our village. For example, the village clean-up day organised at the end of spring, as well as suggesting ideas for the enhancement of the resort, which are currently in discussion. In short, the Development Society contributes throughout the year to the local life of the destination and to the harmonious development of La Tzoumaz, ranked 3rd best family destination by National Geographic.

Mögen Sie La Tzoumaz und möchten Sie uns helfen, die Station zur Geltung zu bringen und zu fördern ? Werden Sie Mitglied unserer Entwicklungsgesellschaft !

Das Wohlbefinden unserer Bewohner ist nicht nur das Bindeglied zwischen den lokalen Tourismusbehörden, sondern auch wichtig für uns. In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Riddes sorgen wir für die Instandhaltung von Wanderwegen und Mountainbike-Strecken sowie für die Animation unseres Reiseziels. Besonders hervorzuheben sind der am Ende des Frühlings organisierte Reinigungstag sowie verschiedene Maßnahmen zur Verbesserung der Station, die derzeit in Betracht gezogen werden. Kurz gesagt, die Entwicklungsgesellschaft trägt das ganze Jahr über zum lokalen Leben des Reiseziels und zur harmonischen Entwicklung von La Tzoumaz bei, das von National Geographic als drittbestes Familienreiseziel ausgezeichnet wurde.

CARRON

SINCE 1968

IMMOBILIER SA

Depuis plus de 45 ans,
à votre service
pour toutes transactions
& gestions immobilières,
locations, administrations
de PPE, gérances clients,
assurances.

www.carron-immobilier.ch

+41 (0)27 306 37 53

+41 (0)78 807 96 50



MEMBRES ASSOCIATION DES COMMERCANTS

Agences immobilières

Rental agencies | Immobilienagenturen

4Vallées 4Saisons, La Tzoumaz	+41 (0)79 355 28 14
Alpenchalets Touristik GmbH, D-Karlsruhe	+49 (0)721 46 72 475
Résidence La Tzoumaz-Verbier	+41 (0)27 564 56 78
Carron Immobilier SA, La Tzoumaz	+41 (0)27 306 37 53
Chalet La Luge, Dan & Mini Collar, La Tzoumaz	+41 (0)76 270 84 69
Résidence Swiss, La Tzoumaz	+41 (0)79 824 24 80
SwissKeyChalet Sàrl, La Tzoumaz	+41 (0)27 306 22 85
Home Partner, La Tzoumaz	+41 (0)27 565 86 10

Alimentation | Grocery | Lebensmittel

Bessard Frères, Riddes	+41 (0)27 306 12 42
Boucherie Evéquo, Riddes	+41 (0)27 306 13 53
Philfruits, Riddes	+41 (0)79 242 79 92
Supermarché, La Tzoumaz	+41 (0)27 306 57 20

Ameublement | Furniture | Möbel

Descartes-Meubles, Saxon	+41 (0)27 743 43 43
Marin Roduit, Riddes	+41 (0)27 306 26 83
Reuse et Morard, Riddes	+41 (0)78 606 32 89

Architecture, génie civil et bureaux de géomètre

Architect | Architekten - Geometer

Alpatec SA, Martigny	+41 (0)27 722 67 67
Michel Carron SA, Riddes	+41 (0)27 306 72 72
Geo2rives SA, Riddes	+41 (0)27 306 38 88

Assurances

Insurance companies | Versicherungen

Allianz Assurances, Pascal Gaillard, Riddes	+41 (0)79 332 04 89
AXA-Winterthur, Vincent Borgeat, Riddes	+41 (0)27 322 27 22

Autres entreprises | Andere Unternehmen

Redelec, Riddes	+41 (0)79 414 51 28
Your Panorama, La Tzoumaz	+41 (0)76 758 42 25

Avocats et notaires

Lawyer - Solicitor | Advokaten - Notare

Ribordy & Wenger, Martigny	+41 (0)27 722 18 28
----------------------------	---------------------

Banque | Bank | Bank

Raiffeisen, Martigny et région

+41 (0)27 747 16 20

Blanchisserie | Laundry | Wäscherei

Vouillamoz Services Sàrl, La Tzoumaz

+41 (0)79 703 73 19

Bureautique - Informatique**Office stationery - IT | Büroanlagen - Informatik**

Masset SA, Le Mont s/Lausanne

+41 (0)21 651 07 77

Cafés - Restaurants - Bars

Restaurant - bar Le Blanc, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 50 00

Auberge de La Tzoumaz, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 20 50

Café-Restaurant Chez Simon, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 80 55

Café-Restaurant de Savoleyres, Verbier

+41 (0)27 775 26 28

Chalet des Alpes, Prarion

+41 (0)27 306 77 72

Les Trappeurs, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 49 63

Restaurant de la Poste, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 16 37

Bar des Établons, La Tzoumaz

+41 (0)76 704 24 74

Le Pub, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 16 37

T-Bar, La Tzoumaz

+41 (0)27 775 25 11

Restaurant La Croix de Cœur

+41 (0)27 775 25 36

Camps pour enfants | Kids camps | Kinderlager

Les Elfes international, Verbier-La Tzoumaz

+41 (0)27 775 35 90

Carrelage | Tiling | Fliesen

Jean-Bernard Lambiel, Riddes

+41 (0)27 306 41 93

Marcel-Alain Gillioz, Isérables

+41 (0)27 306 73 61

Chauffage - Installations sanitaires**Heating - Plumbing services****Heizung - Sanitäreanlagen**

Energie.eau Sàrl, Martigny-Croix

+41 (0)27 723 13 19

Fernand Favre SA, Riddes

+41 (0)27 306 61 70

Frédéric Cheseaux, Leytron

+41 (0)78 896 38 38

Combustibles | Fuel | Brennstoffe

Pétrole-Carbona SA, Conthey

+41 (0)27 346 52 00

École de ski | Ski school | SkischuleÉcole Suisse de Ski et snowboard,
La Tzoumaz

+41 (0)27 306 52 72

TzoumazEvasion, La Tzoumaz

+41 (0)27 564 56 78

Électricité | Electrician | Elektrizität

Murisier Frères SA, Saxon

+41 (0)27 744 19 72

AL Electricité SA, Riddes

+41 (0)27 783 38 38

Fiduciaire

BYC Fiduciaire SA, Riddes

+41 (0)27 306 43 27

Gypserie - Peinture - Sablage | Painting | Maler - Gipser

Camille Gillioz, La Tzoumaz

+41 (0)79 690 64 31



Hôtels - Pensions

Hotels - Guest Houses | Hotels - Pensionen

Chalet Alexia, Justine Van Buttingha	+31 (0)6 2434 1252
Chalet Bourg, Carron Immobilier	+41 (0)27 306 37 53
Chalet Chablis, Marie Williams	+41 (0)76 386 05 63
Chalet Charbray, Thomas Mathys	+41 (0)22 776 76 48
Chalet Charmille, Cindy Shaw	+44 (0)2392 420139
Chalet Dzille, Blaise Gillioz	+41 (0)79 479 21 27
Chalet Edelweissgarden, Le Raccard, Véronique et Stéphane Scheidegger	+41 (0)78 707 51 84
Chalet La Luge, Mini & Dan Collar	+41 (0)76 270 84 69
Chalet Tranquille, Mini & Dan Collar	+41 (0)76 270 84 69
Chalet Rosaline, François Gillioz	+41 (0)79 220 21 24
Chalet V	+41 (0)78 637 77 88
Appartement Croix de Cœur, Désirée van der Bijl	+31 (0)612 188 749
Résidence La Tzoumaz-Verbier	+41 (0)27 564 56 78
Résidence Savoleyres, Marcel Richoz	+41 (0)79 612 84 06
Hôtel de la Poste, La Tzoumaz	+41 (0)27 306 16 37
La Tzoumaz'hostel & Chalet	+41 (0)79 684 10 34
Appartement Richemont nr. 7	+31 (0)641 566 175

Image publicitaire | Werbeauftritt

Maddal déco-pub, Sion	+41 (0)27 322 29 22
-----------------------	---------------------

Imprimeries - Graphisme

Printers - Graphic Design | Druckereien - Grafikdesign

IGN SA, Basse-Nendaz	+41 (0)27 288 15 36
Publibagnes Sàrl, Verbier	+41 (0)27 771 56 20

Maçonnerie - Construction - Terrassement

Masonry - Building | Bauunternehmen

Dominique Crettenand, Vitrierie, Riddes	+41 (0)27 306 55 72
Gillioz SA, Iséables	+41 (0)79 254 51 11
Guy Monnet, Iséables	+41 (0)79 628 15 51
Héritier & Cie SA, Sion	+41 (0)27 322 31 21
Hornbach, Riddes	+41 (0)27 720 80 00
Nicolas Duc, Entrepreneur, Haute-Nendaz	+41 (0)27 288 31 35
Martinetti Frère SA, Martigny	+41 (0)27 722 21 44
Proz Frères SA, Riddes	+41 (0)27 305 15 25

Magasins de sports | Sport shops | Sportgeschäfte

Monnet Sports, La Tzoumaz	+41 (0)27 306 54 66
Perraudin Sports, La Tzoumaz	+41 (0)27 306 42 60

Menuiserie - Charpente - Cuisine

Woodwork - Carpentry | Schreinerei - Zimmerei

Menuiserie Crettenand Sàrl, Riddes	+41 (0)27 306 33 66
Fournier & C ^{ie} , Scierie, Riddes	+41 (0)27 305 30 20
Triage forestier des deux Rives, Riddes	+41 (0)27 306 16 05

Paysagiste

Landscape gardener | Landschaftsgärtner

Alpgarden, La Tzoumaz	+41 (0)79 347 98 45
-----------------------	---------------------

Ramoneur | Chimney sweep | Kaminfeger

Xavier D'Amico, Basse-Nendaz	+41 (0)79 413 58 17
------------------------------	---------------------

Service traiteur | Catering | Catering

Le Pistard, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 20 56

Télécommunication | Telekommunikation

Seic-télédis, Vernayaz

+41 (0) 27 763 14 11

Transports - Remontées mécaniques

Transports - Cable cars | Transport - Seilbahnen

Buchard Voyages, Leytron

+41 (0)27 306 22 30

Espace Tourisme, Riddes

+41 (0)79 220 34 41

Favre SA, Martigny

+41 (0)27 722 21 74

Taxi, P.-A. Monnet, Iséables

+41 (0)79 628 37 75

Téléverbier SA, Verbier

+41 (0)27 775 25 25

Vidanges - Curage

Drainage - Cleaning out | Rohrreinigung

Videsa SA, Sion

+41 (0)27 322 62 32

Vins - Spiritueux | Wines - Spirits | Weine - Spirituosen

Christophe Laurenti, Riddes

+41 (0)27 306 69 35

Fernand Duc, La Tzoumaz

+41 (0)27 306 64 62

Les Fils Maye SA, Riddes

+41 (0)27 305 15 00

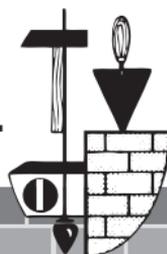
Michel Reuse, Riddes

+41 (0)27 306 43 74

Provins Vins, Sion

+41 (0)840 666 112

NICOLAS DUC S.à.r.l.



Tél. 027 288 31 35 - Mobile 079 449 42 67

ducnicolassarl@netplus.ch

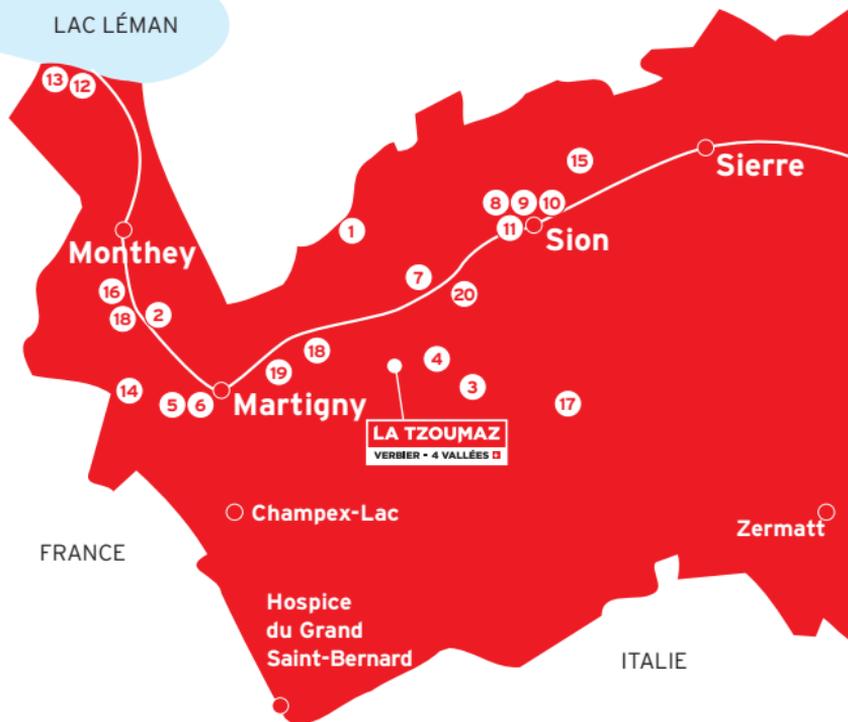
LA TZOUMAZ - ISÉABLES - NENDAZ

Construction de chalet clé en main

**- Plusieurs parcelles à vendre
avec autorisation de construire
pour résidences secondaires.**

www.swiss-chalet-duc.ch





SITUATION | EXCURSIONS | AUSFLÜGE

Bains thermaux & Spa

Thermal baths & Spa | Thermalbäder & Spa

- ① Ovronnaz | ② Lavey | ③ Spa des Bisses Nendaz

Musées | Museums | Museen

- ④ Musée d'Isérables
 ⑤ Fondation Pierre Gianadda
 ⑥ Musée et Chiens du Saint-Bernard
 ⑦ Musée Suisse de Spéléologie

Musées cantonaux du Valais - Sion

Cantonal Museums of the Valais

Walliser Kantonsmuseum

- ⑧ Musée d'histoire du Valais
 ⑨ Musée cantonal d'archéologie
 ⑩ Musée d'art du Valais
 ⑪ Musée de la nature du Valais

Activités | Activities | Veranstaltungen

- ⑫ Aquaparc | ⑬ Swiss Vapeur Parc
 ⑭ Zoo alpin Les Marécottes
 ⑮ Lac souterrain
 ⑯ La Grotte aux Fées
 ⑰ Grande Dixence
 ⑱ Vertic-Hall | ⑲ Trapgame | ⑳ Fun4kids



4vallees
4saisons
+com

Property Sales

- Professional photography
- Swiss and international client base

Chalet Rentals

- Professional team in the village all year round
- We maximise your income, and take care of your property

Vente de biens immobiliers

- Photographie professionnelle
- Base de clientèle suisse et internationale

Location de chalets

- Équipe professionnelle sur place toute l'année
- Nous maximisons vos revenus et prenons soin de votre propriété



Property Sales : +41 79 355 28 14
partners@4v4s.com

Chalet Rentals : +33 6 09 55 03 31
holidays@4v4s.com

32 Rue Central (CP149), 1918 La Tzoumaz

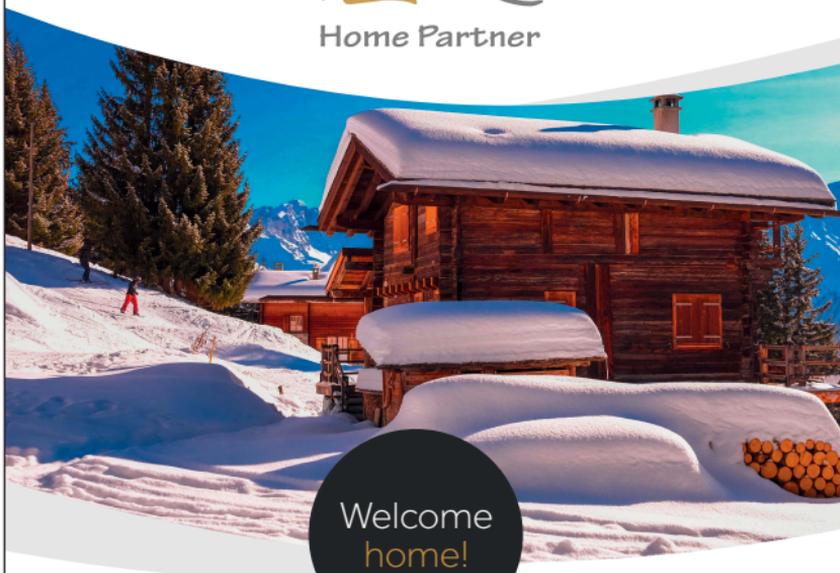


4vallees
4saisons
+com

.....
www.4vallees4saisons.com



Home Partner



Welcome home!

Home is where the story begins.

About Us



Real Estate Agency



Rental Specialist



Renovations / Construction



Property Management

Make your dreams come true with Home Partner.

Allow us to be your partner when it comes to real-estate. Active in the Swiss Alps for more than ten years, we can assist you with: purchases, sales, rentals and management of your property. Specializing in construction, renovations and interior design, we're sure to exceed your expectations. Do you want to know more about Home Partner? We are looking forward to meet you, come visit us at our office in La Tzoumaz!



Partners



Contact

+41 27 565 86 10
www.homepartner.ch
info@homepartner.ch

Office:
Rue Centrale 28
1918 La Tzoumaz

Office:
Route d'Anzère 26
1972 Anzère